

La centrale d'alarme 4600 est un système de sécurité radio entièrement programmable, à 8 zones, conçu pour les installations domestiques. Un système se compose d'une centrale d'alarme connectée à une sirène ou à un flash ainsi qu' à des détecteurs/émetteurs sans fil communiquant avec la centrale grâce à des signaux radio :

- (a) réf. 4601FR-55 : émetteur médaillon que l'utilisateur porte à son cou. Il sert d'émetteur d'agression ou de dispositif de mise en service à distance.
- (b) réf. 4601FR-60 : émetteur de courte portée que l'on a dans la poche ou à la ceinture, utilisé comme alarme portative ou comme dispositif de mise en service à distance.
- (c) réf. 4605FR-55 : émetteur de courte portée (50 m. maxi.) double usage utilisé comme alarme portative et comme dispositif de mise en service à distance.
- (d) réf. 4602FR-55 : émetteur portatif d'agression
- (e) réf. 4608FR-00 : détecteur à infra-rouge passif (IRP)
- (f) réf. 4609FR-00 : détecteur de fumée.
- (g) réf. 4604FR-00 ou 4604FR-55 (faible encombrement) : émetteur pour contact. Il peut aussi servir de bouton de fin de temporisation de sortie.
- (h) détecteur de chocs radio type Viper.

ALIMENTATION

Tension d'alimentation secteur 207-253V alternatif, 50 Hz, Max 30VA

Protection contre les court-circuits :

Sorties protégées contre les court-circuits grâce à des fusibles électroniques à réarmement automatique.

Protection contre l'inversion de polarité :

Le système est protégé pendant cinq minutes lorsqu'il y a inversion de polarité sur la batterie.

Charge et autonomie de la batterie :

L'autonomie est de vingt heures avec une batterie de 1,9A/h correctement chargée. La tension de charge est de 13,7V. Le temps de recharge d'une batterie est en moyenne de 6 heures (maxi. 14 h).

Sortie alimentation auxiliaire :

200mA sous 13,7V disponible. On dispose, toutefois, d'un ampère pendant vingt minutes maximum.

TABLE DES MATIERES

Chapître		Page
1.	INTRODUCTION	2
2.	SPECIFICATIONS	2
3.	PROPAGATION DES ONDES RADIO	4
4.	INSTALLATION DE LA CENTRALE D'ALARME	5
4.1	Positionnement de la centrale d'alarme.....	5
4.2	Fixation de la centrale.....	6
5.	CABLAGE DE LA CENTRALE	6
5.1	Branchement au secteur.....	6
5.2	Branchement de la sirène extérieure et du flash.....	6
6.	CODAGE DE LA CENTRALE	8
7.	REGLAGE DU VOLUME DE LA SIRENE INTERIEURE	8
8.	TELECOMMANDE DE MISE EN SERVICE	9
8.1	Emetteur médaillon/télécommande 4601FR-55/60.....	9
8.2	Télécommande 4605FR-55.....	10
8.3	Emetteur agression de poche 4602FR-55.....	11
9.	CODAGE DES EMETTEURS	11
10.	TYPES DE DETECTEURS RADIO	12
10.1	Détecteur à infra-rouge passif (IRE) 4608FR-00.....	12
10.2	Emetteur pour contact 4604FR-00.....	13
10.3	Emetteur pour contact 4604FR-55.....	14
10.4	Détecteur de fumée radio 4609FR-00.....	15
10.5	Détecteur de chocs radio Viper.....	16
11.	CONTROLE DU FONCTIONNEMENT DE LA CENTRALE	17
11.1	Mise sous tension.....	17
11.2	Test des voyants lumineux et des sorties.....	17
11.3	Test de la mémoire.....	18
11.4	Test du clavier et de l'entrée câblée.....	18
11.5	Test de contrôle.....	19
12.	MODES DE PROGRAMMATION	20
12.1	Code technicien.....	21
12.2	Codes consécutifs.....	21
12.3	Mode partiel immédiat.....	21
12.4	Mise en service par télécommande.....	22
12.5	Première zone éjectée.....	22
12.6	Réglage des temporisations.....	22
12.7	Programmation des zones.....	24
13.	TESTS DES SIRENES ET DU FLASH	25
14.	RETOUR AU MODE UTILISATEUR	25
15.	RETOUR A LA PROGRAMMATION USINE	26
16.	PROGRAMMATION USINE	26
17.	EN CAS DE DIFFICULTE	27

www.absolualarme.com
tous les droits réservés
ce document est un document technique
contient les références, manuels et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

FONCTIONS STANDARDS

Contrôle de l'alimentation

Le secteur et la batterie sont contrôlés de la façon suivante :

- (a) tensions normales pour le secteur et la batterie, le voyant "Secteur" est constamment allumé.
- (b) panne de secteur, le voyant "Secteur" clignote
- (c) batterie basse, le voyant "Secteur" s'éteint et la sirène intérieure émet un bip d'avertissement toutes les trente secondes.
- (d) voltage batterie inférieur à 8 volts, la centrale cesse de fonctionner.

Autoprotection du clavier

Il existe une protection contre la recherche du code lorsque le système est en mode "Arrêt", marche totale ou partielle. Si l'on appuie sur plus de 24 touches après l'introduction du dernier code "utilisateur" valide, une alarme d'autoprotection se déclenche. En mode "arrêt", le compteur se remet à zéro après cinq secondes si l'on appuie sur aucune autre touche.

Voyant "Test"

Le voyant "Test" clignote après 255 mises à l'arrêt (ou lors du branchement de la centrale) pour indiquer la nécessité d'un test de détection. Cette fonction n'empêche pas l'utilisation de la centrale mais le voyant clignote jusqu'à ce que le mode "Test" soit sélectionné.

Si l'utilisateur laisse la centrale en mode "Test", elle se remet automatiquement en mode "Arrêt" au bout de quinze minutes.

Réarmement automatique après alarme

Sauf programmation "sirène continue", le système se réarme automatiquement lorsque la temporisation de la sirène est terminée.

FONCTIONS PROGRAMMABLES

Interférences par émission de codes consécutifs :

L'interférence survient à la suite d'une tentative délibérée d'accès au système par émission de différents codes site. Si l'option est programmée, une alarme est déclenchée.

Mode partiel immédiat :

En cas de programmation en " Mode Partiel Immédiat", toutes les zones temporisées deviennent des zones d'alarme immédiate en marche partielle. Cette programmation n'a aucun effet sur les zones programmées en route d'entrée.

Première zone éjectée :

En cas de programmation d'éjection du premier circuit, la première zone qui déclenche une alarme est automatiquement éjectée. Lors du réarmement du système, cette zone n'est plus opérationnelle.

Mise en marche à distance

Si le système est programmé pour être mis en marche à distance, l'utilisateur peut mettre son système en marche (totale ou partielle) ou à l'arrêt à l'aide de la télécommande.

Détection d'interférence

OPTIONS DE ZONES**Double impact**

La zone doit être déclenchée deux fois dans un délai de cinq minutes pour provoquer une alarme (IRP, Viper, détecteurs de bris de glace et détecteurs de fumée). Dans le cas d'un émetteur pour contact, la zone doit rester ouverte pendant plus de six secondes pour déclencher une alarme.

Carillon

En mode "Arrêt", lorsqu'une zone est ouverte, la sirène intérieure déclenche un carillon. Cette option n'est pas applicable aux détecteurs IRP.

Rétablissement automatique

Cette fonction doit être obligatoirement programmée pour les détecteurs infra-rouge, Viper, les détecteurs de fumée et les bouton anti-agression.

Zone "Route d'entrée"

Les zones sélectionnées en "route d'entrée" ne sont temporisées que si la temporisation d'entrée est lancée. Dans tout autre cas, elles sont immédiates. Durant la marche partielle, cette zone fonctionnera comme une zone entrée/sortie.

Zone "Agression"

Les zones "agression" sont actives en mode "Arrêt", marche totale ou partielle et déclenchent une alarme totale.

Zone "Incendie"

Les zones "incendie" sont actives en mode "Arrêt", marche totale ou partielle et déclenchent une alarme totale.

Zone "Entrée/Sortie"

En marche totale ou partielle, l'activation d'une zone Entrée/Sortie déclenche la temporisation d'entrée, sauf si la zone a été programmée en mise en service immédiate en marche partielle.

Zone "Partiel"

Seules les zones configurées en "Partiel" sont actives lorsque le système est en marche partielle. Les zones "Route d'entrée" et "Entrée/Sortie" peuvent également être programmées en "Partiel".

Dans la plupart des cas, l'installation d'un système d'alarme 4600 ne nécessite pas de mesure de propagation. Cependant, elle est conseillée lorsque :

- les détecteurs sont situés à plus de cent mètres de la centrale,
 - le bâtiment est construit en béton armé, ou,
 - comprend une charpente en acier.
- Pour effectuer ces tests, nous vous conseillons le contrôleur de champs SCANT-
RONIC réf. 04690FR-01 associé à un émetteur 04602FR-50 ou 04604FR-50.

- (a) Démontez l'émetteur, vérifiez que la pile est en position "marche" et que l'émetteur est en position "Test".
- (b) Attendez quinze secondes afin que toute émission cesse
- (c) L'émetteur émet un signal de test.
- (d) Positionnez l'émetteur de test à l'emplacement de la centrale et mesurez l'intensité du signal depuis les emplacements des détecteurs.
- (e) L'intensité du champ doit se situer entre 3 et 10. Si la valeur relevée est inférieure à 3, repositionnez l'émetteur de test jusqu'à ce que la valeur soit supérieure ou égale à 3.

INSTALLATION DE LA CENTRALE

4.1. Positionnement de la centrale

- (a) Lorsque cela est possible, installez la centrale à égale distance des détecteurs afin d'assurer une intensité équivalente des signaux.
- (b) Laissez au moins un mètre entre la centrale et tout gros objet métallique (radiateur, appareillage électrique de commutation, etc.).
- (c) N'installez jamais la centrale en sous-sol.
- (d) N'installez pas la centrale près d'un ordinateur, d'un poste de télévision, d'une source d'interférences radio.
- (e) Placez la centrale sur le mur à la hauteur des yeux (environ 1.5 m du sol).

4.2. Installation de la centrale d'alarme

- Otez la vis et rabattez le capot vers la gauche.
- Observez les principaux composants et les entrées de câbles.
- Fixez la centrale en utilisant le trou du haut.
- Installez les deux vis du bas. Ne serrez pas trop.

NOTA : Ne percez jamais de trous lorsque la centrale est en place, la poussière risquerait d'endommager le système et invaliderait la garantie.

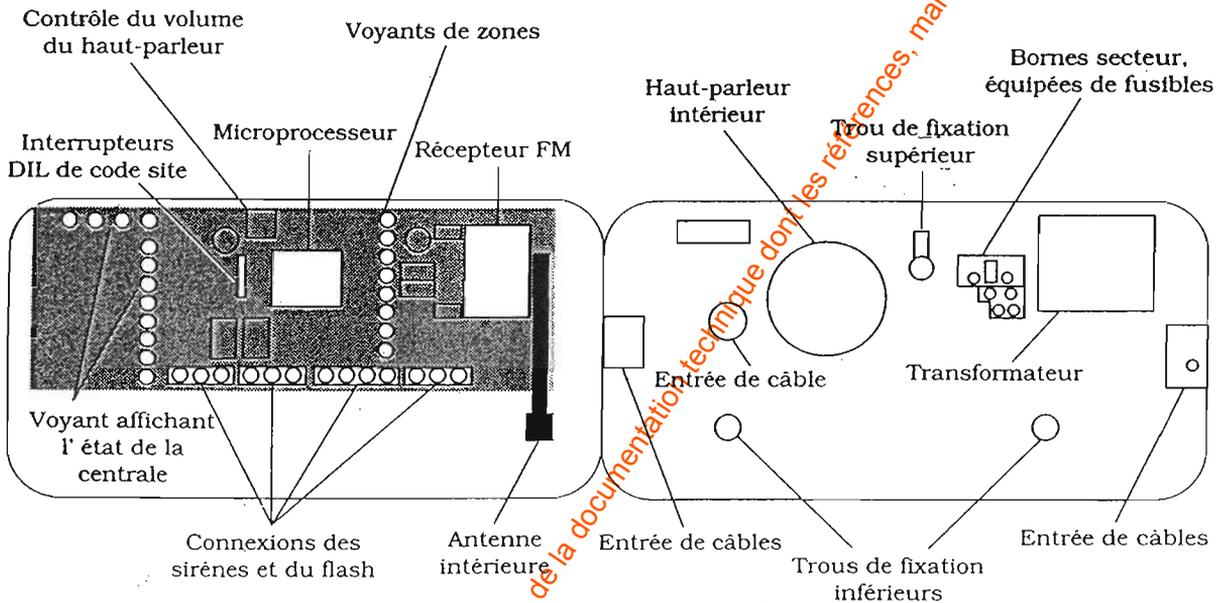


Fig. 1 Description intérieure de la centrale

5.1. Branchement au secteur

- Installez la centrale près de l'arrivée EDF
- Utilisez un câble secteur à 3 conducteurs d'au moins 0,75 mm² et raccordez directement sur une sortie du compteur.

5.2. Branchements de la sirène extérieure et du flash

Branchez la sirène extérieure, le flash et le haut-parleur optionnel selon la fig. 2.

NOTA : Un seul haut-parleur supplémentaire (réf. 09040) peut être ajouté au système.

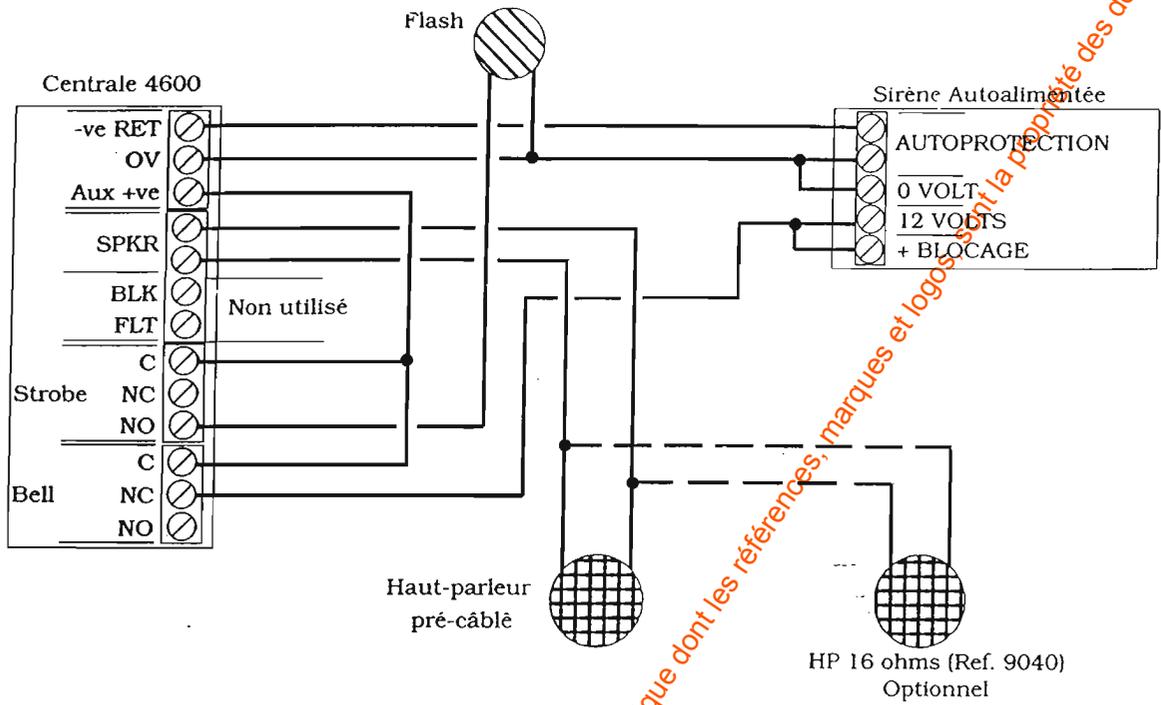


Fig. 2 Branchements de la sirène, du flash et du haut-parleur

Une série de six DIL switches sur le circuit imprimé de la centrale permet d'identifier chaque système grâce à un code radio différent. Le code site est le même pour la centrale et les détecteurs d'un système. Sélectionnez un code site et réglez les six switches (DIL). Relevez soigneusement leur position car ils définissent le système.

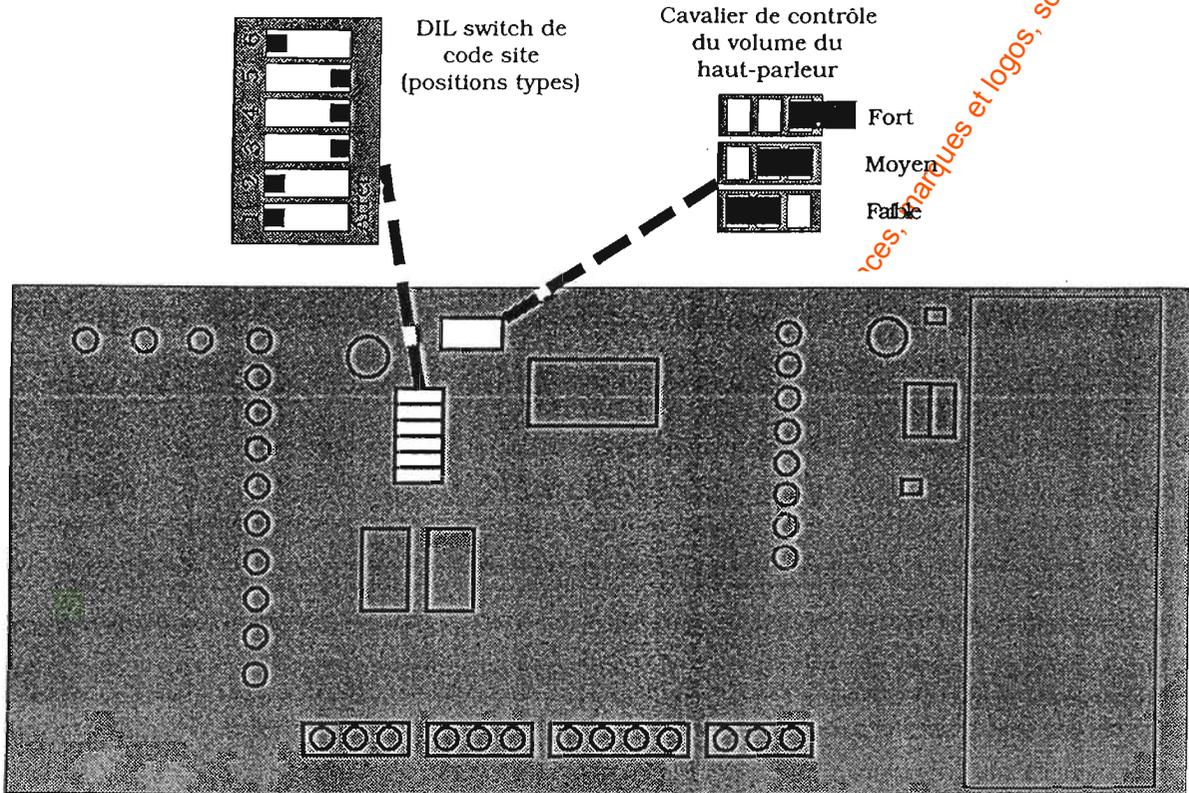


Fig. 3 Schéma du circuit imprimé - position des switches et contrôle du volume de la sirène intérieure.

Un cavalier enfichable est prévu sur le circuit imprimé de la centrale afin de régler le volume du haut-parleur intérieur. Placez le cavalier (Fig. 3) sur la position qui convient. Le réglage n'agit pas sur le volume sonore en cas d'alarme mais uniquement sur les sons de buzzer de temporisations, d'erreur, d'acquit.

8.1. Emetteur médaillon/télécommande (04601FR-55/60)

Le médaillon 4601-55 et la télécommande 4601-60 sont généralement utilisés comme émetteur agression. Cependant, ils peuvent aussi être utilisés comme télécommande de mise en service.

Utilisé pour l'agression, les émetteurs peuvent être codés sur toute zone programmée comme telle. Si les huit zones sont déjà occupées, les émetteurs peuvent être codés pour être reçus par une zone supplémentaire dite "cachée" (zone 10). Cette zone ne fonctionne qu'en "agression" et ne peut être déclenchée que par les émetteurs 4601-55 ou 4601-60.

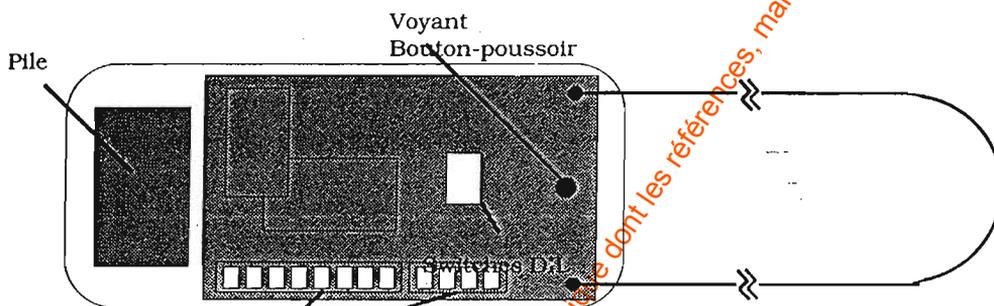


Fig. 4

Emetteur médaillon

- (a) Pour programmer l'émetteur 4601-55/60 sur une zone (1 à 8) de type "agression", positionnez les DIL switches comme suit :

ON											
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4
Réglez selon le code site attribué à la centrale						Réglez selon les codes du tableau 1		Position ON			
								Position OFF			

En cas de déclenchement, il s'ensuit une alarme globale. Le voyant "Alarme" et celui de la zone "Agression" s'allument.

- (b) Pour coder l'émetteur 4601-55/60 sur la zone agression cachée, positionnez les switches comme suit:

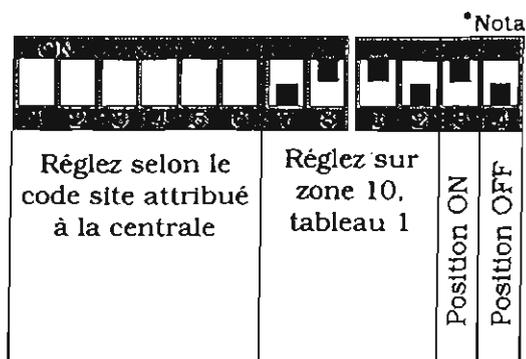
ON											
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>					
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4
Réglez selon le code site attribué à la centrale						Réglez sur zone 10, tableau 1		Position OFF			
								Position ON			

En cas de déclenchement, il s'ensuit une alarme globale et le voyant "Autoprotection" clignote. Aucun voyant de zone ne s'allume.

www.absolualarme.com
 Cette documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

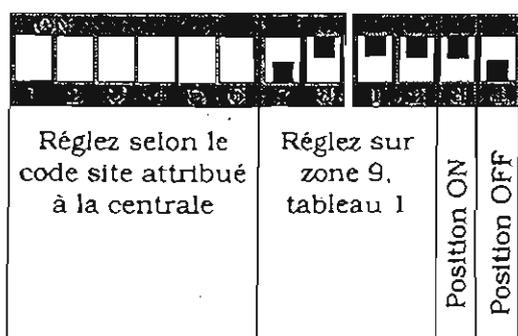
TELECOMMANDE DE MISE EN SERVICE (suite)

- (c) Pour programmer l'émetteur 4601-55/60 comme télécommande. Codez les DIL switches comme suit :



La centrale étant en mode "arrêt", appuyez sur le bouton de l'émetteur pour lancer la temporisation de sortie. Réappuyez sur le bouton au cours de la temporisation de sortie la fait cesser et remet le système en mode "Arrêt".

- (d) Pour programmer l'émetteur 4601-55/60 afin qu'il serve de télécommande de fin de temporisation de sortie, placez les switches comme suit :

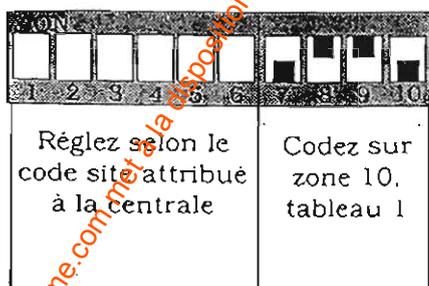


L'émetteur étant en mode télécommande de mise en service, le fait d'appuyer sur le bouton pendant la temporisation de sortie l'interrompt et met le système immédiatement en service.

8.2. Télécommande (04605FR-55)

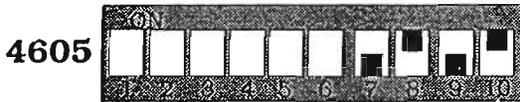
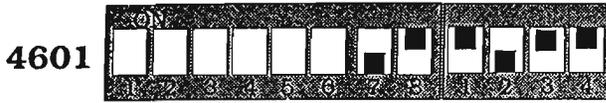
Le 04605FR-55 est un émetteur à double fonction conçu pour être utilisé en "Agression" ou comme télécommande. Pour transmettre un signal "Agression", l'utilisateur appuie simultanément sur les deux boutons qui se trouvent sur le côté de l'émetteur. Le bouton de mise en service est situé sur le haut du transmetteur.

- (a) Les switches doivent être codés de la façon suivante. Notez que la fonction "Agression" est codée sur la zone 10 (zone cachée) et ne peut pas être codée sur une des zones 1 à 8.



En cas de déclenchement, il s'ensuit une alarme globale et le voyant "Autoprotection" de la centrale clignote.

(b) Pour mettre le système en marche partielle à partir de la télécommande, codez les switches 7 à 10 de la manière suivante:



Lorsque la centrale est à l'arrêt, le fait d'appuyer sur la télécommande déclenche la temporisation de sortie en marche partielle.

8.3. Emetteur portable d'"Agression" (04602FR-55)

Le 04602FR-55 est un émetteur longue portée équipé d'une antenne extérieure et de DIL switches à 8 et 4 positions qui doivent être réglés comme l'émetteur médaillon 4601FR-55 - Chapitre 8.1 (a) ou (b).

CODAGE DES EMETTEURS

TABLEAU 1 Codage de zone/fonction pour les émetteurs/détecteurs

	DIL switches à 10 positions	DIL switches à 12 positions
ZONE 1		
ZONE 2		
ZONE 3		
ZONE 4		
ZONE 5		
ZONE 6		
ZONE 7		
ZONE 8		

10.1. Détecteur/Emetteur radio à infra-rouge passif (PIR) réf. 04608FR-00

L'infra-rouge passif radio 4608 est équipé de lentilles de Fresnel réglables et interchangeables. Il peut fournir un angle de 90°, un rideau vertical, un rideau horizontal (espace permettant la circulation éventuelle d'animaux domestiques) et une détection longue portée faisceaux étroits.

- Prenez les précautions d'usage concernant l'installation de détecteurs de mouvement, par exemple, évitez de positionner le détecteur en face d'une fenêtre ou au-dessus d'un radiateur, etc. et installez-le comme le décrit sa notice.
- Réglez la lentille du détecteur pour le type de détection nécessaire et positionnez les cavaliers.
- Installez le circuit imprimé de l'émetteur comme indiqué mais **NE TENEZ PAS COMPTE DES INSTRUCTIONS DONNEES DANS LE DEPLIANT CONCERNANT LE CODAGE DES SWITCHES (DIL)** et poursuivez de la façon suivante.

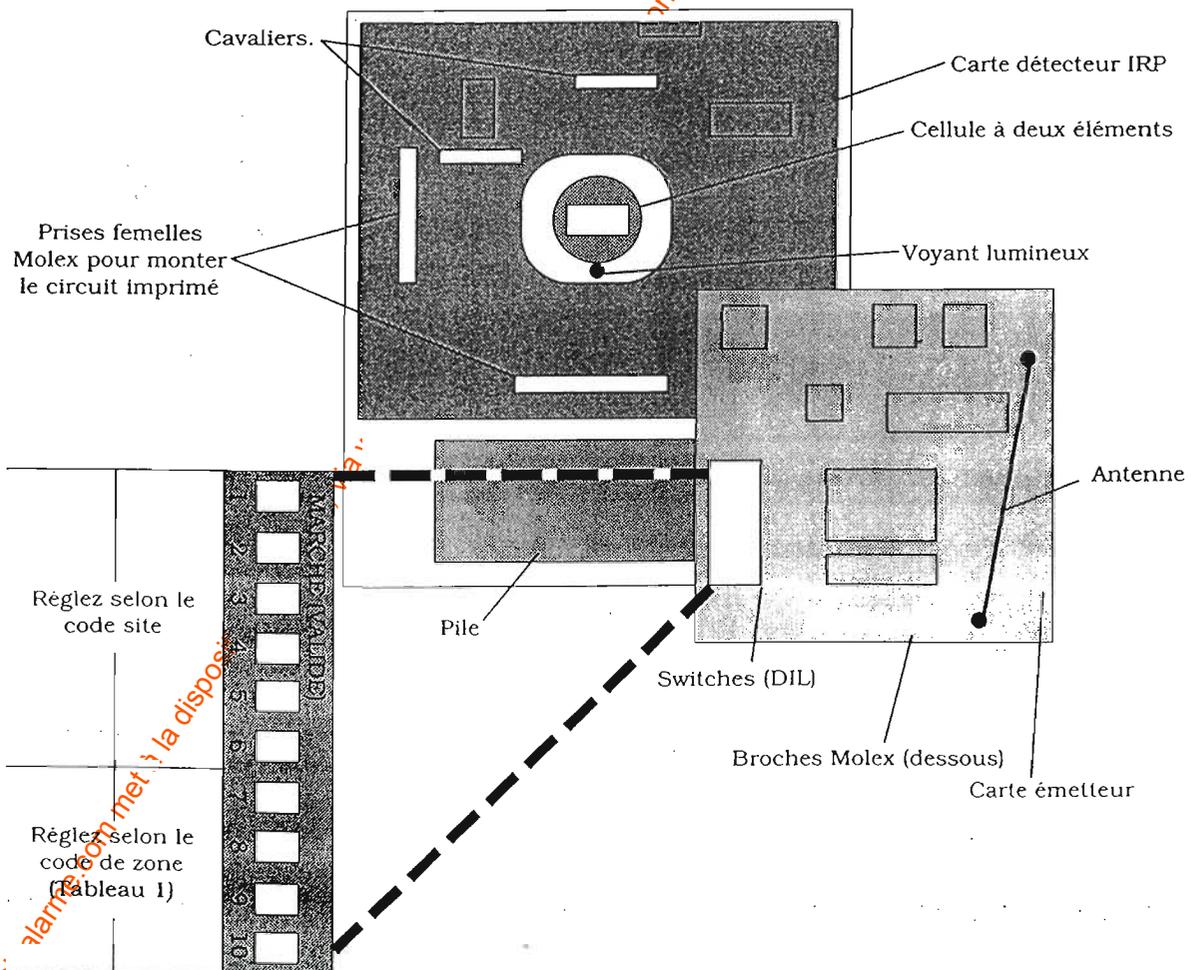


Fig. 5 Détecteur infra-rouge passif radio

10.2. Emetteur pour contact réf. 04604FR-00

- (a) Positionnez l'émetteur aussi haut que possible sur la porte à protéger (ou dernière issue).
- (b) Installez le contact de façon à ce que la longueur du câble n'exécède pas un mètre.
- (c) Otez la plaque coulissante du compartiment de la pile et la vis située en bas.
- (d) Dégager la plaque de montage arrière et fixez-la en utilisant les trois trous prévus cet effet.
- (e) Raccordez le contact détection sur le canal A, auto protection sur le canal B.
- (f) **NE TENEZ PAS COMPTE DES INSTRUCTIONS DE LA NOTICE FOURNIE AVEC L'EMETTEUR ET PROCEDEZ DE LA FACON SUIVANTE :**

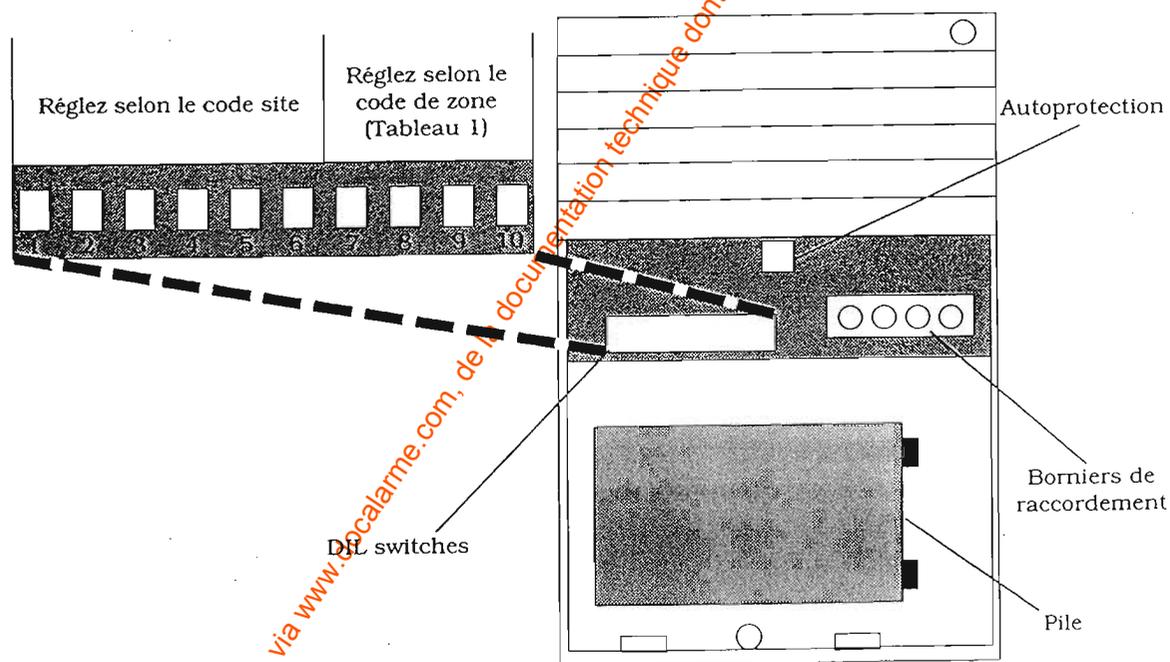


Fig. 6 Emetteur pour contact 04604FR-00

10.3. Emetteur pour contact réf. 04604FR-55

L'émetteur 04604FR-55 est équipé d'un contact REED interne ainsi que d'une entrée externe sur bornier pour le raccordement de contacts supplémentaires. Suivez les instructions d'installation fournies avec le matériel et codez l'émetteur comme suit :

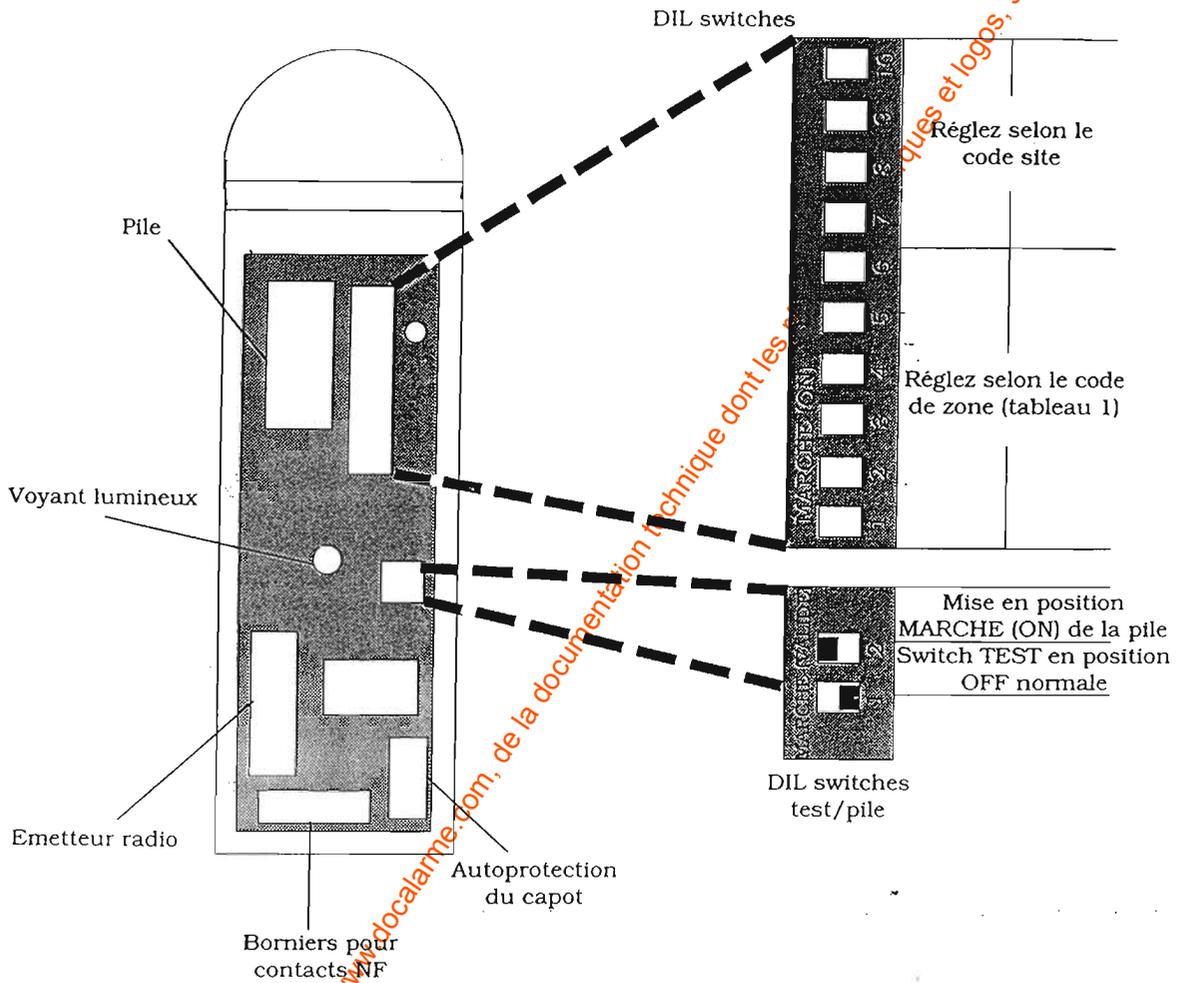


Fig.7. Emetteur pour contact 4604 FR

10.4 Détecteur de fumée radio réf. 04609FR-00

La détection de fumée s'effectue par une chambre d'analyse infra-rouge intégrée au détecteur.

Suivez les instructions d'installation fournies avec le matériel et codez l'émetteur comme suit :

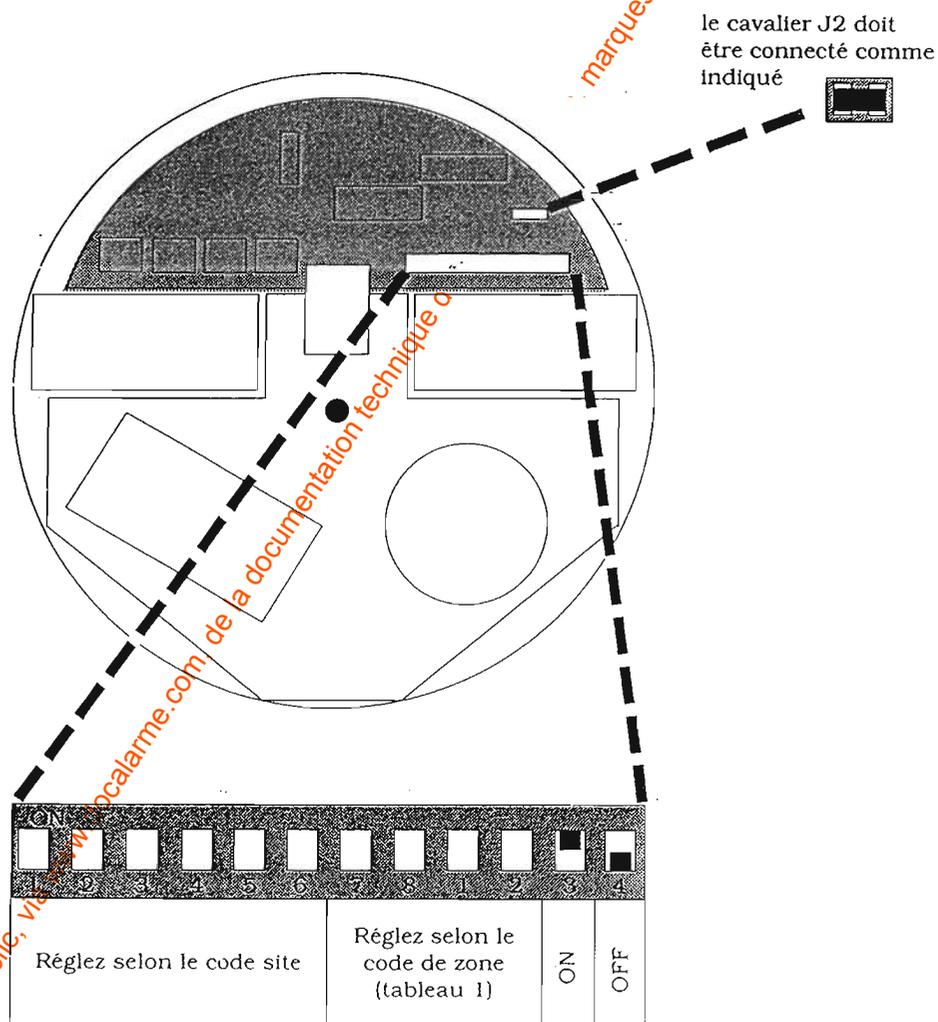


Fig. 8 Détecteur de fumée radio 04609FR-00

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.absolualarme.com de la documentation technique de ses produits. Marques et logos, sont la propriété des détenteurs de droits respectifs

10.5 Détecteur de chocs Viper radio

Installez-le comme décrit dans le dépliant qui l'accompagne, cependant, **NE TENEZ PAS COMPTE DES INSTRUCTIONS QUI CONCERNENT LE REGLAGE DES DIL SWITCHES ET PROCEDEZ DE LA FACON SUIVANTE :**

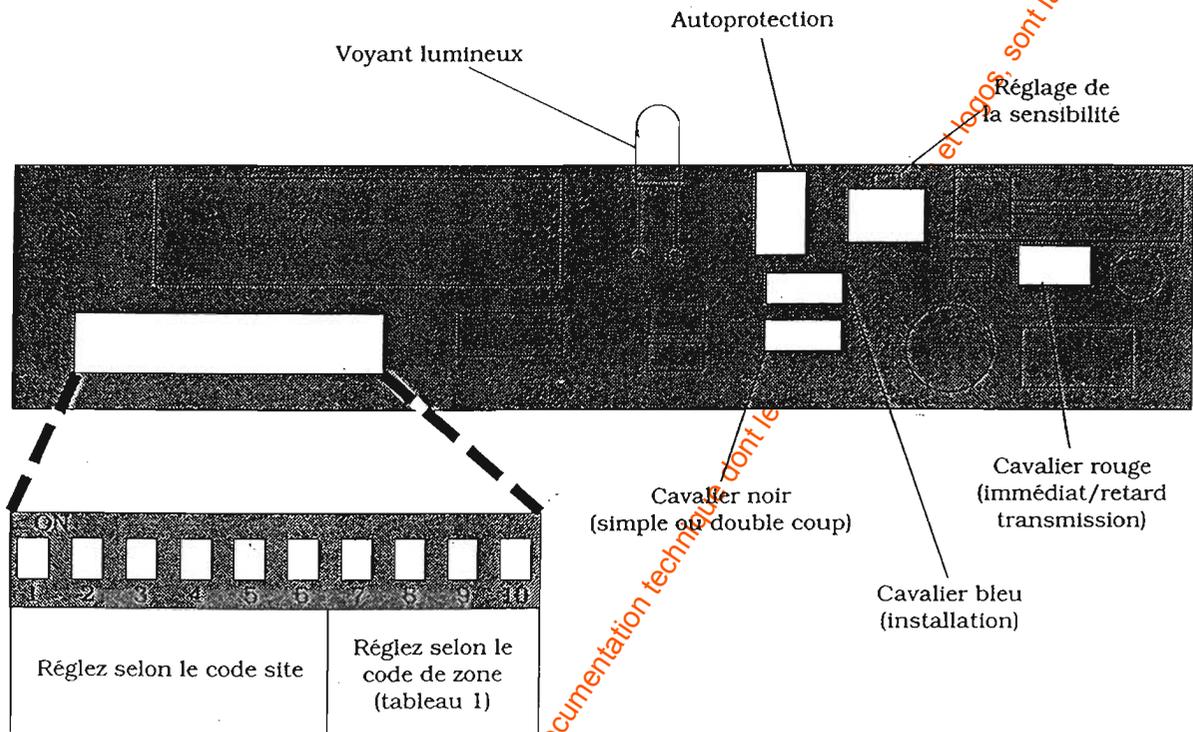


Fig. 9 Détecteur de chocs Viper

NOTA : Le détecteur Viper ne transmet pas de signal de rétablissement après une autoprotection, par exemple, lors de l'installation ou du changement de la pile. Il faut alors déclencher le détecteur capot fermé afin de réinitialiser le défaut d'autoprotection.

11.1. Mise sous tension initiale

Après avoir codé l'ensemble de l'installation, alimentez la centrale en 220V en enfonçant simultanément les touches  et  ENTER

Ceci provoque un auto-test de la centrale. Pour éviter cette séquence, alimentez la centrale sans appuyer sur  et  le système est alors en mode "test", composez le code "utilisateur" suivi de la touche "test" (3) puis ENTER, le système est l'arrêt, la programmation peut commencer (cf. chapitre 12).

(a) Fermez le capot de la centrale

(b) Appuyez simultanément sur  et  tout en branchant la centrale au secteur ENTER

(c) Les huit voyants lumineux de zones s'allument un par un.

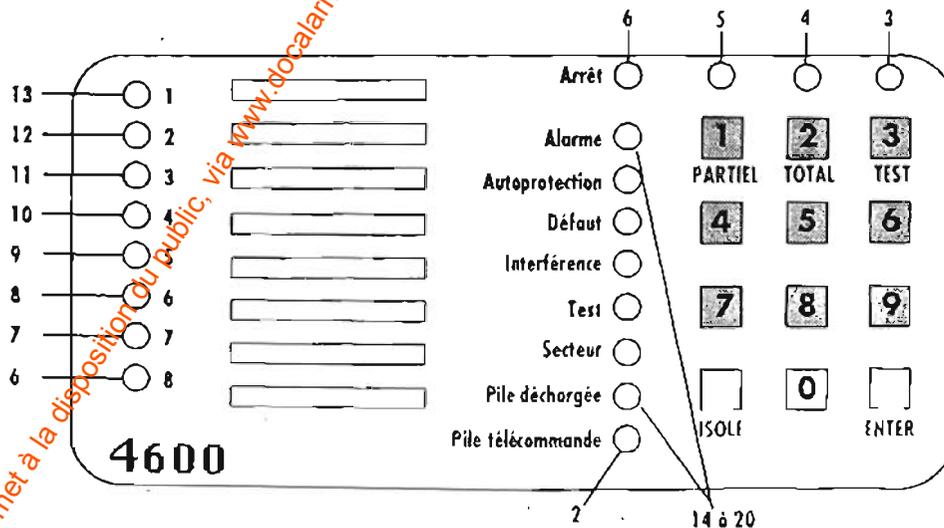
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

11.2. Test des voyants et des sorties

Le test suivant permet un contrôle de tous les voyants, sirènes, sorties, du flash et de la tonalité du carillon.

(a) Appuyez sur  puis  ISOLE

(b) Le test des voyants est effectué dans l'ordre suivant:



11.3. Test des mémoires

Le test des mémoires regroupe : la mémoire RAM, EEPROM et EPROM. Il s'effectue dans cet ordre et indique la version de logiciel sur les voyants lumineux de zones. En cas de défaut, un des voyants "Arrêt", "Partiel", "Total" s'allume et la sirène intérieure émet un son discontinu.

- (a) Appuyez sur  puis sur 
- ISOLE**
- Arrêt
- Exemple: L' affichage indique un défaut de la mémoire EPROM
- | | |
|------------------------------------|--------------|
| ZONE | Exemple: |
| <input type="radio"/> 1 | L' affichage |
| <input type="radio"/> 2 | indique la |
| <input checked="" type="radio"/> 3 | version 3 du |
| <input type="radio"/> 4 | logiciel |
| <input type="radio"/> 5 | |
| <input type="radio"/> 6 | |
| <input type="radio"/> 7 | |
| <input type="radio"/> 8 | |

- (b) Si toutes les mémoires fonctionnent correctement, seul le voyant de zone qui indique la version de logiciel s'allume.
- (c) Appuyez sur ENTER pour reprendre le test des mémoires ou appuyez sur n'importe quelle autre touche pour sortir de ce mode.

NOTA : Ce test charge aussi le programme usine (voir chapitre 15)

11.4. Test du clavier et des entrées câblées

Ce test indique le code site par l'utilisation des six voyants de "Secteur" à "Alarme". L'état de l'entrée câblée "Autoprotection" apparaît sur le voyant "Pile télécommande".

- (a) Appuyez sur  puis sur 
- ISOLE**
- | | | | |
|-------------------|----------------------------------|---|----------------------------|
| Alarme | <input checked="" type="radio"/> | 6 | |
| Autoprotection | <input type="radio"/> | 5 | Code Site |
| Défaut | <input type="radio"/> | 4 | Code Site |
| Interférence | <input type="radio"/> | 3 | (Allumé=ON) |
| Test | <input checked="" type="radio"/> | 2 | |
| Secteur | <input checked="" type="radio"/> | | |
| Pile déchargée | <input checked="" type="radio"/> | | Etat de l' entrée |
| Pile télécommande | <input type="radio"/> | | câblée d' "Autoprotection" |

NOTA : Si le voyant est allumé, l'entrée est ouverte.

11.3. Test des mémoires

Le test des mémoires regroupe : la mémoire RAM, EEPROM et EPROM. Il s'effectue dans cet ordre et indique la version de logiciel sur les voyants lumineux de zones. En cas de défaut, un des voyants "Arrêt", "Partiel", "Total" s'allume et la sirène intérieure émet un son discontinu.

- (a) Appuyez sur  puis sur 
- ISOLE**
- Arrêt
- Exemple: L' affichage indique un défaut de la mémoire EPROM
- | | |
|---|--|
| <p>ZONE</p> <p><input type="radio"/> 1</p> <p><input type="radio"/> 2</p> <p><input checked="" type="radio"/> 3</p> <p><input type="radio"/> 4</p> <p><input type="radio"/> 5</p> <p><input type="radio"/> 6</p> <p><input type="radio"/> 7</p> <p><input type="radio"/> 8</p> | <p>Exemple:</p> <p>L' affichage indique la version 3 du logiciel</p> |
|---|--|

- (b) Si toutes les mémoires fonctionnent correctement, seul le voyant de zone qui indique la version de logiciel s'allume.
- (c) Appuyez sur ENTER pour reprendre le test des mémoires ou appuyez sur n'importe quelle autre touche pour sortir de ce mode.

NOTA : Ce test charge aussi le programme usine (voir chapitre 15)

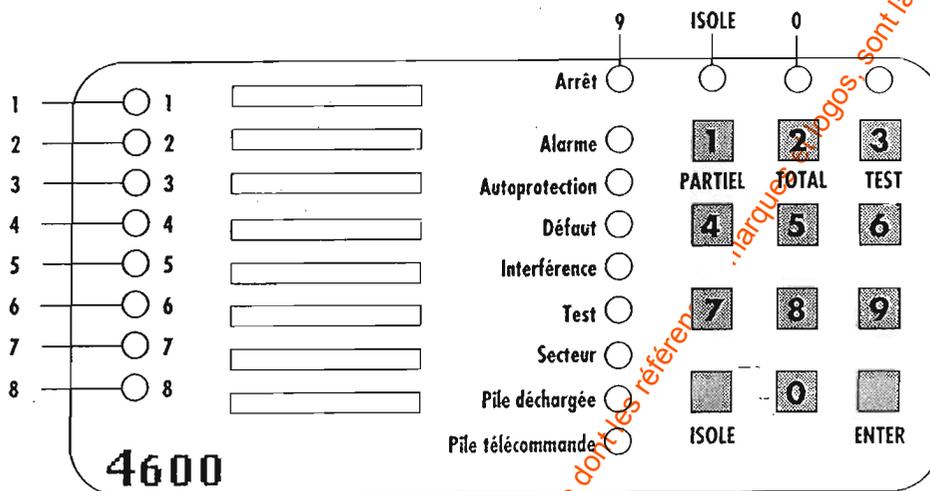
11.4. Test du clavier et des entrées câblées

Ce test indique le code site par l'utilisation des six voyants de "Secteur" à "Alarme". L'état de l'entrée câblée "Autoprotection" apparaît sur le voyant "Pile télécommande".

- (a) Appuyez sur  puis sur 
- ISOLE**
- | | | | |
|-------------------|----------------------------------|---|----------------------------|
| Alarme | <input checked="" type="radio"/> | 6 | |
| Autoprotection | <input type="radio"/> | 5 | Code Site |
| Défaut | <input type="radio"/> | 4 | Code Site |
| Interférence | <input type="radio"/> | 3 | (Allumé=ON) |
| Test | <input checked="" type="radio"/> | 2 | |
| Secteur | <input checked="" type="radio"/> | | |
| Pile déchargée | <input checked="" type="radio"/> | | Etat de l' entrée |
| Pile télécommande | <input type="radio"/> | | câblée d' "Autoprotection" |

NOTA : Si le voyant est allumé, l'entrée est ouverte.

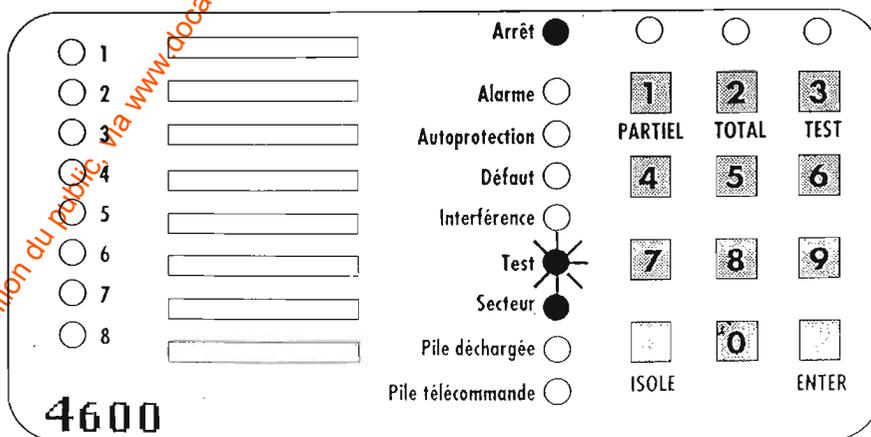
- (b) Testez le fonctionnement des touches du clavier en appuyant successivement sur chacune d'entre elles. Le voyant correspondant s'allume, comme indiqué ci-dessous. La seule touche qui ne peut être testée est la touche ENTER. L'enfoncer remet la centrale en mode test.



11.5. Test "Watchdog"

Le test "Watchdog" contrôle le fonctionnement du microprocesseur. Si le test est satisfaisant, la centrale se met en mode "Arrêt" et le voyant "Test" clignote. Si le système comporte un défaut, il reste en mode "Test" et tous les voyants clignotent.

- (a) Appuyez sur  puis 



Mode "Arrêt" (affichant le test de détection)

La centrale valide un changement de programmation par trois bips aigus. Lorsqu'une commande n'est pas acceptée, la centrale émet un son plus grave et plus long qui indique un "Défaut". Lorsqu'une commande est correcte, tous les voyants lumineux de la centrale clignotent et l'on peut passer à la commande suivante. Il existe un masque de programmation qui donne de nouveaux libellés aux voyants et permet ainsi de faciliter les opérations.

Zones		Options de tempo	Sortie/p Tempo	Sirène	Entrée	Sortie/
			41	42	43	44
1	<input type="radio"/> 1	20 (Code technicien)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	<input type="radio"/> 2	32 (Codes consécutifs)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	<input type="radio"/> 3	33 (Partiel immédiat)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	<input type="radio"/> 4	34 ()	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	<input type="radio"/> 5	35 (1 ^{ère} zone éjectée)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6	<input type="radio"/> 6	36 ()	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7	<input type="radio"/> 7	37 ()	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	<input type="radio"/> 8	ON/OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Options zones				EFFACER		ENTER

Masque de programmation

POUR ENTRER EN MODE PROGRAMMATION

- (a) Le voyant lumineux "Arrêt" étant allumé, appuyez sur 0 puis ENTER puis 7 8 9 0

NOTA : Si le nouveau code technicien a déjà été programmé, composez-le.

- (b) Tous les voyants clignotent
- (c) Soulevez le capot de la centrale pour ouvrir l'autoprotection. Vous pouvez maintenant commencer à programmer les diverses options du système.
- (d) Posez le masque de programmation sur la face avant de la centrale.

NOTA : Il n'est pas nécessaire de programmer toutes les options si l'on ne programme pas la centrale pour la première fois.

12.1. Nouveau code technicien (chapître 2, page 3)

- (a) Appuyez sur   puis sur  puis    
 (nouveau code) puis 

Nota : La version actuelle de la 4600 ne tolère pas que les deux derniers chiffres des codes utilisateur et installateur soient identiques (ex. : 1256 et 4256) . Si tel est le cas, le code installateur n' est pas accepté.

- (b) Si le code est accepté , le bips se font entendre et tous les voyants clignotent. Si le nouveau code n'est pas accepté un son "Défaut" retentit et l'ancien code est maintenu. NOTA : Lorsque l'on compose le nouveau code, le voyant de la zone 1 clignote.

12.2. Codes consécutifs (chapître 2, page 3)

- (a) Appuyez sur   puis 
- (b) Le voyant de la zone 2 s'allume et l' état de cette fonction apparaît sur le voyant de la zone 8 (Voyant allumé - fonction ON)
- (c) Appuyez sur n'importe quelle touche puis sur  pour en changer l' état, si nécessaire
- (d) La centrale émet les bips d'acquit et les voyants clignotent.

12.3. Mode partiel immédiat (chapître 2, page 3)

- (a) Appuyez sur   puis 
- (b) Le voyant de la zone 3 s'allume et l' état du mode partiel immédiat apparaît sur le voyant de la zone 8 (voyant allumé - fonction ON)
- (c) Appuyez sur n'importe quelle touche puis sur  pour en changer l' état, si nécessaire
- (d) La centrale émet les bips d'acquit et les voyants clignotent.

NOTA : Le mode partiel immédiat ne concerne que les zones à la fois programmées en "Entrée/Sortie" (donc, temporisées) et en "Marche partielle". Si ce mode de fonctionnement est choisi, alors, les zones temporisées deviennent immédiates en marche partielle.

12.4. Mise En Service Par Télécommande

La possibilité de mise en service par télécommande peut être ou non autorisée.

(a) Tapez **3** **4** puis 
ENTER

(b) La LED de la zone 4 s'allume et l'état de l'option est indiqué par la LED de la zone 8 (LED allumée = fonction active)

(c) Tapez une des touches du clavier pour changer l'état de l'option si nécessaire puis 
ENTER

(d) La tonalité d'acquit retentit

12.5. Première zone éjectée (chapitre 2, page 3)

Nota : A moins qu'une route d'entrée ait été programmée en "Route d'entrée", NE SELECTIONNEZ PAS CETTE FONCTION.

(a) Appuyez sur **3** **5** puis sur 
ENTER

(b) Le voyant de la zone 5 s'allume et l'état de la fonction 1^{er} circuit éjecté apparaît sur le voyant de la zone 8 (voyant allumé - fonction ON).

(c) Appuyez sur n'importe quelle touche pour en changer l'état si nécessaire, puis, appuyez sur 
ENTER

(d) La centrale émet les bips d'acquit et tous les voyants clignotent.

12.6. Réglage des temporisations

Les quatre voyants situés au-dessus du clavier sont utilisés lors de la programmation des diverses temporisations du système (masque de programmation 4600).

Temporisation de sortie en mode "Partiel" (Sortie/P)

(a) Appuyez sur **4** **1** puis 
ENTER

Sortie/p Sirène Entrée Sortie/1
Tempo ● 41 ○ 42 ○ 43 ○ 44

(b) Sélectionnez la temporisation de sortie en mode "Partiel:" en appuyant sur une touche 1 à 6 comme suit:

1 = 10 secondes

2 = 20 secondes

3 = 40 secondes

4 = 60 secondes

5 = continu (pour les émetteurs de fin de tempo)

6 = mise en service immédiate (bip de 1,5 sec. + un silence de 20 secondes.)

(c) La valeur de temporisation de sortie en "Partiel" sélectionnée apparaît sur le masque de programmation 4600.
(exemple montré = 40 secondes)

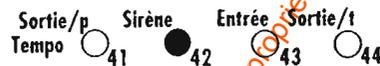
(d) Appuyez sur 

○ 1
○ 2
● 3
○ 4
○ 5
○ 6
○ 7
○ 8

Options de
temporisation

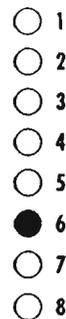
Temporisation de la sirène

(a) Appuyez sur **4** **2** puis **ENTER**



(b) Sélectionnez une temporisation sirène en appuyant sur une touche de 1 à 8 :

- 1 = 1,5 minute
- 2 = 3 minutes
- 3 = 5 minutes
- 4 = 10 minutes
- 5 = 15 minutes
- 6 = 20 minutes
- 7 = Continue
- 8 = 10 secondes (test uniquement)



Options de temporisation

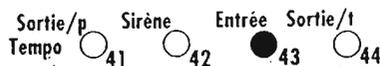
(c) La temporisation sirène apparaît sur le masque de programmation 4600.

(d) Appuyez sur **ENTER**

Temporisation d'entrée

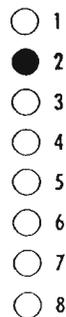
La 4600 offre deux niveaux de signalisation : après expiration de la temporisation d'entrée sélectionnée, le système déclenche une alarme intérieure d'une durée égale à la moitié de cette temporisation. Si la centrale n'est pas mise à l'arrêt au cours de cette période, le système déclenche une alarme totale.

(a) Appuyez sur **4** **3** puis **ENTER**



(b) Sélectionnez une temporisation d'entrée en appuyant sur une touche de 1 à 4 :

- 1 = 10 secondes
- 2 = 20 secondes (programme usine)
- 3 = 40 secondes
- 4 = 60 secondes



Options de Temporisation

(c) La valeur correspondant à la temporisation d'entrée apparaît sur le masque de programmation. (exemple montré = 20 secondes)

(d) Appuyez sur **ENTER**

www.absolualarme.com met la disposition du public, via www.mecoo.com, la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Temporisation de sortie en "Marche totale" (Sortie/T)

- (a) Appuyez sur   puis sur  Sortie/Tempo 41 Série 42 Entrée 43 Sortie 44
- (b) Sélectionnez la temporisation de sortie en "Marche Totale" en appuyant une touche de 1 à 6 :
- 1 = 10 secondes
2 = 20 secondes
3 = 40 secondes
4 = 60 secondes
5 = Continue
6 = Contact de dernière Issue/IRP ou 60 secondes
- (c) La temporisation de sortie en "marche totale" sélectionnée apparaît sur le masque de programmation.
(exemple montré : 60 secondes.)
- (d) Appuyez sur  Options de Temporisation

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

12.7. Programmation des zones

Cette partie de la programmation permet de sélectionner les fonctions de zones (voir chapitre 2, page 4). Tapez 5 puis le numéro de zone concerné

(exemple   pour la zone 1). Le voyant de zone et les voyants d'options de zones s'allument. Pour programmer les huit zones, procédez de la façon suivante.

- (a) Sélectionnez le numéro de zone à programmer (ex.:  )
- (b) Appuyez sur  Options de zones
- (c) Vérifiez si le voyant de zone est allumé
- (d) Les options de la zone sont visibles sur le masque **ZONE**
- (e) Appuyez sur  pour annuler ces fonctions.
- (f) Sélectionnez les options de zones en appuyant sur la touche numérotée correspondant aux fonctions indiquées sur le masque de programmation. Les voyants concernés s'allument.

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> 1 | 1. Double Impact | <input type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 2 | 2. Carillon | <input type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 3 | 3. Rétablissement automatique | <input type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 4 | 4. Route d'entrée | <input checked="" type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 5 | 5. Aggression | <input type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 6 | 6. Entrée/Sortie | <input type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 7 | 7. Active en partiel | <input checked="" type="radio"/> |
| <input type="radio"/> 8 | 8. Incendie | <input type="radio"/> |

Nota: Certains options de zones sont incompatibles et ne peuvent être sélectionnées ensemble. La centrale ne permet pas la sélection d'options de zones incompatibles (ex: Route d'entrée et zone "Aggression").

Nota: Si aucune option n'est sélectionnée, la zone est automatiquement en "alarme normale".

Nota: Le rétablissement automatique doit être sélectionné pour les infra-rouges, les détecteurs de fumée et les détecteurs de choc Viper.

TEST DE A SIRENE, DU FLASH ET DU HAUT-PARLEUR

13

Pour tester le fonctionnement de la sirène, du flash et du haut-parleur, procédez de la façon suivante :

Appuyez sur **9 1** puis sur **ENTER** La sirène extérieure retentit pendant 10 secondes.

Appuyez sur **9 2** puis sur **ENTER** Le flash est déclenché pendant 60 secondes

Appuyez sur **9 3** puis **ENTER** le haut-parleur de la centrale retentit pendant 10 secondes.

NOTA : Pour arrêter un test avant la fin, appuyez de nouveau sur **ENTER**

RETOUR AU MODE UTILISATEUR

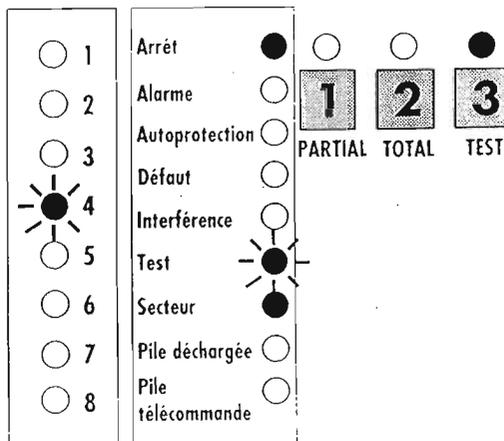
14

Une fois la programmation terminée, fermez la centrale et revenez au mode utilisateur en appuyant sur **9 9** puis sur **ENTER**

Le voyant "test" clignote. Effectuer un test de détection en utilisant le code utilisateur.

exemple : **1 2 3 4** puis sur **3 TEST**

Le voyant lumineux "Test" s'allume. Toute zone en défaut fait clignoter le voyant "Zone" et un bip de signalisation retentit jusqu' ce que le défaut ait disparu.



Nota ; Lors du test des détecteurs de mouvement, il faut veiller à ce que le détecteur soit au repos pendant deux minutes. En effet, lorsqu' un détecteur est activé, il émet un signal radio pendant deux secondes suivi par deux minutes d' inhibition. Tout mouvement détecté au cours de ces deux minutes ne génère pas d' alarme.

Une fois le test de détection terminé , remettez la centrale en mode "arrêt" en appuyant sur **ENTER**

Le programme usine est automatiquement chargé pendant le test des mémoires (voir chapitre 11.3.), cependant, en mode programmation, la commande  

 permet de le rétablir.

ENTER

IMPORTANT : En utilisant cette commande, vous effacez toutes les valeurs y compris les codes de l'utilisateur et du technicien précédemment programmés. Sans le code technicien ou utilisateur, on peut charger le programme usine en coupant l'alimentation, puis, en appuyant sur  et  tout en la rétablissant.  ISOLE

Les valeurs standards sont les suivantes :

Détection des codes consécutifs ON

Détection d'interférence ON

Mode partiel immédiat OFF

1^{ère} zone éjectée ON

(la centrale éjecte les zones pour lesquelles une alarme s'est déclenchée).

Mise en service par télécommande ON

Temporisation de sortie en mode "Partiel" = 20 secondes

Temporisation de la sirène = 5 minutes

Temporisation d'entrée = 20 (+ 10) sec.

Temporisation de sortie en mode "Total" = 20 secondes

Zone 1 = Zone "Entrée"/"Marche partielle"/Rétablissement automatique (IRP).

Zone 2 = "Marche Partielle"/"Route d'entrée"/Rétablissement automatique (IRP, VIPER)

Zone 3 = "Marche partielle"/"Route d'entrée"/Rétablissement automatique (IRP, VIPER).

Zone 4 = Rétablissement automatique (IRP, VIPER).

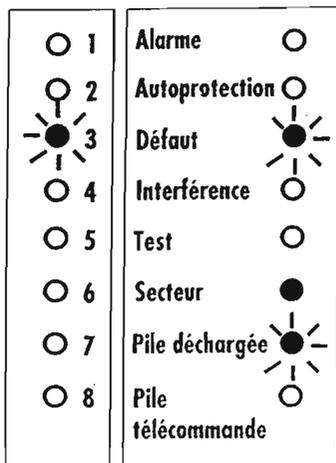
Zone 5 = Rétablissement automatique (IRP, VIPER).

Zone 6 = Aucune sélection (c'est-à-dire contact de porte en mode "Marche totale" uniquement).

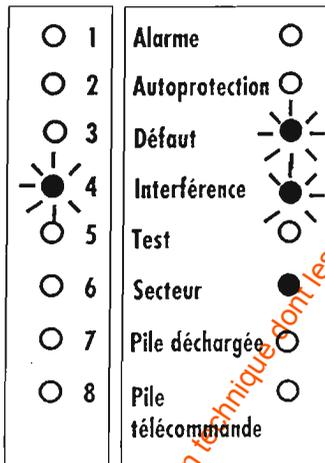
Zone 7 = Agression/rétablissement automatique (médaillon ou pendentif).

Zone 8 = Incendie/Rétablissement automatique.

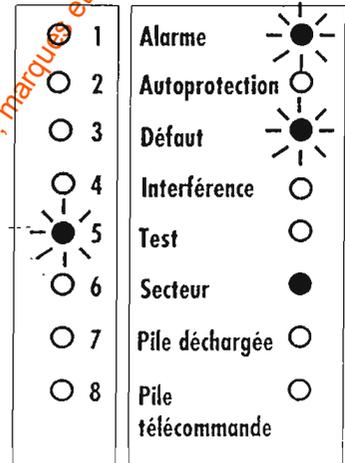
En conditions normales d'utilisation, les voyants "Défaut" et "Alarme" ne sont pas allumés. Cependant, après 255 mises à l'arrêt, le voyant test clignote pour indiquer la nécessité d'un test de détection. Les alarmes normales sont expliquées dans ce manuel dans les chapitres correspondants. Tout autre état indiqué par une combinaison des voyants "Défaut" et "Alarme" doit être considéré comme anormal.



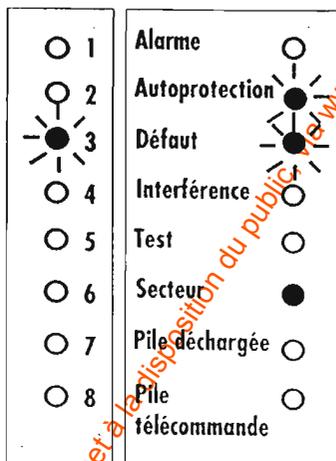
Pile déchargée sur le détecteur de zone indiqué. Remplacez-la.



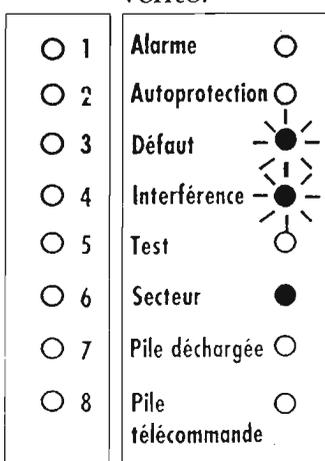
Il y a une interférence au niveau de l'un des détecteurs du système (Zone 1-8). Déclenchez le détecteur et composez le code "utilisateur" deux fois. Si le défaut persiste, appelez le service après-vente.



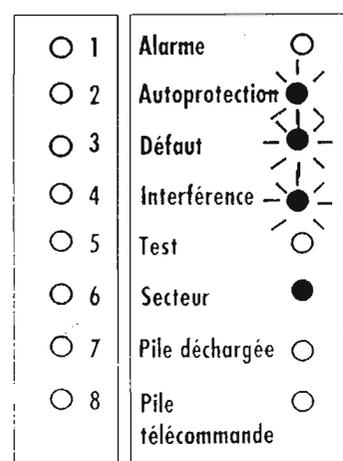
Le détecteur sur la zone indiquée a été déclenché au cours de la temporisation de sortie ou après une alarme. composez le code "utilisateur" deux fois.



Défaut d'"Autoprotection" sur la zone indiquée pendant la temporisation de sortie ou après une alarme. Composez



La fréquence radio générale est bloquée. Appelez le service après-vente.



Détection de codes consécutifs. Tentatives de recherche du code site.

www.absolualarme.com met à la disposition du public le www.docalarme.com de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

<input type="radio"/> 1	Alarme	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 2	Autoprotection	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 3	Défaut	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 4	Interférence	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 5	Test	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 6	Secteur	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 7	Pile déchargée	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 8	Pile télécommande	<input checked="" type="radio"/>

Interférence au niveau de la télécommande.

<input type="radio"/> 1	Alarme	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 2	Autoprotection	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 3	Défaut	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 4	Interférence	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 5	Test	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 6	Secteur	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 7	Pile déchargée	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 8	Pile télécommande	<input checked="" type="radio"/>

Pile de la télécommande déchargée. Changez-la.

<input type="radio"/> 1	Alarme	<input checked="" type="radio"/>
<input checked="" type="radio"/> 2	Autoprotection	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 3	Défaut	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 4	Interférence	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 5	Test	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 6	Secteur	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 7	Pile déchargée	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 8	Pile télécommande	<input type="radio"/>

La zone indiquée a été déclenchée

<input type="radio"/> 1	Alarme	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 2	Autoprotection	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 3	Défaut	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 4	Interférence	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 5	Test	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 6	Secteur	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/> 7	Pile déchargée	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 8	Pile télécommande	<input type="radio"/>

En cas d'absence de 220V, le voyant "Secteur" clignote.

<input type="radio"/> 1	Alarme	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 2	Autoprotection	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 3	Défaut	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 4	Interférence	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 5	Test	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 6	Secteur	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 7	Pile déchargée	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> 8	Pile télécommande	<input type="radio"/>

Si la tension de la batterie est faible, le voyant "Secteur" s'éteint et la centrale émet un bip d'avertissement toutes les trente secondes. Lorsque la tension de la batterie chute en deçà de 8 volts, la centrale cesse de fonctionner.

GLOSSAIRE

Code utilisateur	Code personnel de l'utilisateur permettant de mettre le système totalement ou partiellement en service et de l'arrêter.
Code site	Code radio programmé par l'installateur et utilisé pour identifier un système d'alarme particulier.
Zone	Une zone protégée par un détecteur d'intrusion.
Mode "arrêt"	Le système d'alarme est hors service.
Temporisation de sortie	C'est le temps qui s'écoule entre la commande de mise en service (totale ou partielle) du système et sa mise en service effective. Cette temporisation permet à l'utilisateur de quitter le site protégé sans déclencher d'alarme.
Temporisation d'entrée	C'est le temps programmé qui permet à l'utilisateur d'entrer sur le site protégé et d'arrêter le système sans déclencher d'alarme.
Mise en service totale	Surveillance de toutes les zones non-isolées.
Mise en service partielle	Surveillance d'une partie des zones. Seules les zones programmées sont sous protection dans ce cas.
Zones isolées	Certaines zones peuvent être isolées du système au moment de la mise en service totale ou partielle.
Mise en service à distance	Mise en service par télécommande
Emetteur portatif d'agression	Permet de déclencher une alarme agression que le système soit en service ou à l'arrêt.
Dernière issue	Lorsque le système est en service total, la temporisation d'entrée est déclenchée lors du passage de la dernière issue.
Route d'entrée	C'est l'itinéraire imposé entre la dernière issue et la centrale d'alarme. Parcourir la route d'entrée pendant la temporisation d'entrée ne déclenche pas d'alarme.
Autoprotection	La centrale, les détecteurs et les sirènes sont équipés d'un dispositif qui déclenche une alarme lorsqu'ils sont ouverts ou manipulés de manière abusive.
Bip "défaut"	Un bip sonore long et grave qui provient de la sirène intérieure.
Bip "OK"	Une succession rapide de trois bips aigus.

TABLE DES MATIERES

Chapître	titre	page
1	INTRODUCTION.....	2
2	DETECTEUR/EMETTEUR EN OPTION.....	2
3	COMMANDES ET AFFICHAGE A L'USAGE DE L'UTILISATEUR.....	3
4	CODE D'ACCES UTILISATEUR.....	3
5	MISE EN SERVICE TOTALE DU SYSTEME.....	4
6	MISE EN SERVICE PARTIELLE DU SYSTEME.....	5
7	MISE EN SERVICE AVEC ISOLATION DE ZONES.....	6
8	PROCEDURE NORMALE D'ENTREE.....	6
9	PROCEDURE D'ENTREE APRES ALARME.....	7
10	AUTOPROTECTION 24 HEURES SUR 24.....	8
11	CHANGEMENT DU CODE D'ACCES UTILISATEUR.....	8
12	TEST DE DETECTION.....	9
13	EMETTEUR D'AGRESSION.....	10
14	ZONES "INCENDIE".....	10
15	MISE EN SERVICE DU CARILLON.....	10
16	EN CAS DE DIFFICULTE.....	11
17	SERVICE APRES-VENTE.....	13
18	DESCRIPTION DES CIRCUITS.....	13

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété de détenteurs respectifs

La centrale d'alarme 4600 est un système de sécurité radio entièrement programmable, à 8 zones, conçu pour les installations domestiques. Un système se compose d'une centrale d'alarme connectée à une sirène ou à un flash extérieurs ainsi qu' à des détecteurs/ émetteurs sans fil communiquant avec la centrale grâce à des signaux radio.

Les émetteurs suivants peuvent être utilisés avec la centrale d'alarme 4600 :

- (a) réf. 4601FR-50 : émetteur médaillon que l'utilisateur porte à son cou. Il sert d'émetteur d'agression ou de dispositif de mise en service à distance.
- (b) réf. 4601FR-60 : émetteur de courte portée que l'on a dans la poche ou à la ceinture, utilisé comme alarme portative ou comme dispositif de mise en service à distance.
- (c) réf. 4605FR-50 : émetteur de courte portée (50 m. maxi.) double usage utilisé comme alarme portative et comme dispositif de mise en service à distance.
- (d) réf. 4602FR-50 : émetteur portatif d'agression
- (e) réf. 4608FR-00 : détecteur à infra-rouge passif (IRP)
- (f) réf. 4609FR-00 : détecteur de fumée.
- (g) réf. 4604FR-00 ou 4604FR-50 (faible encombrement) : émetteur pour contact. Il peut aussi servir de bouton de fin de temporisation de sortie.
- (h) détecteur de chocs radio type Viper.

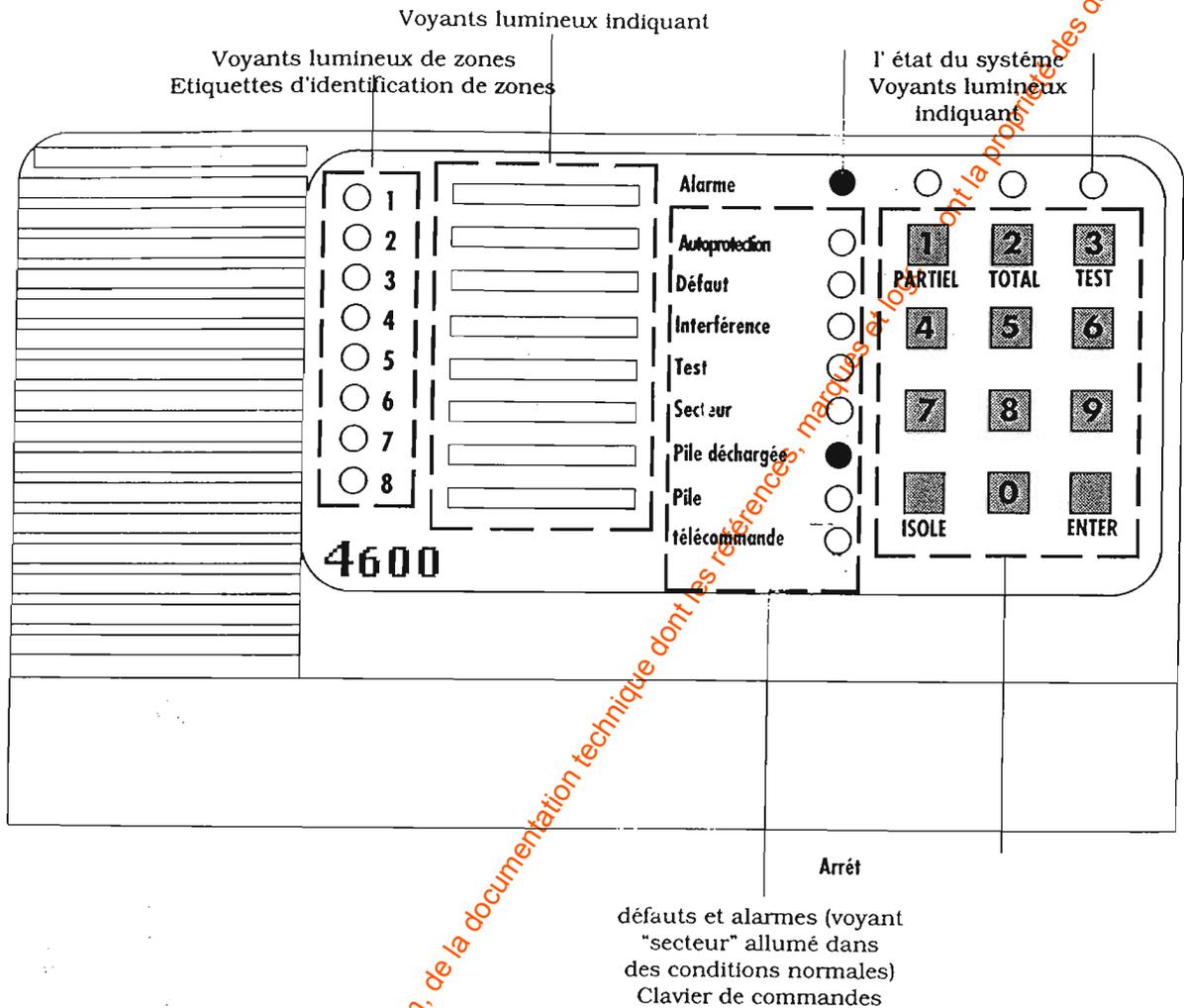


Fig. 1, centrale 4600 en mode "arrêt"

CODE D'ACCES UTILISATEUR

L'utilisation de la centrale 4600 est impossible lorsque l'on ne connaît pas les quatre chiffres du code "utilisateur". La centrale détecte toute tabulation illégale ou excessive sur le clavier. Elle déclenche une alarme d'autoprotection en modes arrêt, marche totale ou partielle si plus de vingt-quatre touches sont actionnées successivement.

Avant de mettre le système en service, il faut s'assurer que toutes les portes et fenêtres sont correctement fermées. Vérifiez que les détecteurs infra-rouges ne sont pas obstrués et procédez de la façon suivante :

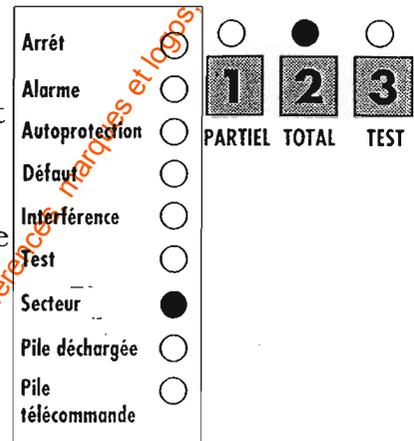
(a) Composez votre code, par exemple : **1 2 3 4**

(b) Appuyez sur **2**
TOTAL

(c) La temporisation de sortie commence. Le haut-parleur émet un son continu et le voyant lumineux "Total" s'allume.

(d) Si l'utilisateur déclenche une zone au cours de la temporisation de sortie, le haut-parleur émet un son discontinu.

(e) A expiration de la temporisation de sortie (ou, selon programmation, lors de la fermeture de la dernière issue) la sirène émet un double bip pour indiquer que le système est mis en service.



IMPORTANT : Après le passage de la dernière issue, attendez que le système soit mis en service (double bip) avant de vous éloigner des locaux. Si la sirène continue à émettre un son discontinu, entrez de nouveau dans les locaux et recherchez la cause de ce phénomène (zone présentant un défaut indiqué par le voyant lumineux correspondant sur la centrale). Composez le code "utilisateur" pour revenir au mode "arrêt". Rétablissez la zone en défaut et remettez en service. Si vous n'y parvenez pas, appelez votre installateur.

NOTA : Si la mise en service à distance est utilisée, le fait d'actionner le bouton de la télécommande met le système en service total. Si l'on appuie sur ce bouton au cours de la temporisation de sortie, le système revient en mode "arrêt".

NOTA : Zones en défaut - si une zone est en défaut lorsque l'utilisateur met le système en service, la sirène émet un son discontinu. Composez votre code "utilisateur" pour remettre la centrale en mode "arrêt" (ou appuyez sur le bouton de la télécommande). Rétablissez la zone en défaut et remettez le système en service comme décrit ci-dessus.

NOTA : dépassement de la temporisation de sortie - si l'utilisateur n'a pas quitté les locaux avant expiration de la temporisation de sortie, toute zone en défaut déclenche une alarme intérieure. Retournez à la centrale et composez le code "utilisateur", puis, remettez la centrale en service.

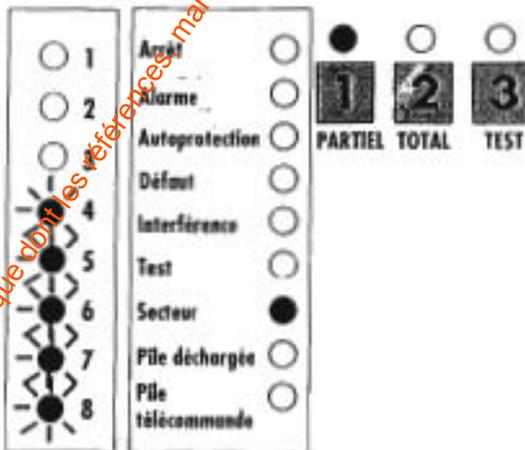
La mise en service partielle permet à l'utilisateur de protéger un ensemble de zones préalablement sélectionnées. Seules les zones programmées en "partiel", "incendie" et "agression" se trouvent sous surveillance lorsque le système est en ce mode.

Pour mettre le système en marche partielle, procédez de la façon suivante :

(a) Composez votre code, par exemple : **1 2 3 4**

(b) Appuyez sur **1**
PARTIEL

(c) La temporisation de sortie commence. Le haut-parleur émet un son continu et le voyant lumineux "Partiel" ainsi que ceux des zones isolées s'allument. A expiration de la temporisation de sortie, un double bip provenant de la sirène intérieure indique que le système s'est partiellement mis en service. Tous les voyants lumineux s'éteignent à l'exception du voyant "secteur".



NOTA : Mise en service partielle immédiate : si votre centrale est programmée dans ce mode, dix secondes après avoir sélectionné **1** le son continu s'arrête et le système se met en service au bout des vingt secondes suivantes (double bip).

Les télécommandes 4601 et 4605 peuvent désormais être utilisées pour la mise en service totale ou partielle du système. Si les télécommandes sont programmées pour activer la mise en service partielle, une simple pression sur le bouton déclenche la mise en service partielle, l'arrêt s'effectuant en appuyant de nouveau sur la télécommande (sans déclencher la temporisation d'entrée).

Signalisations sonores

(a) Lors de la mise en service totale du système, la temporisation de sortie est matérialisée par une tonalité de fort volume quel que soit le niveau sonore programmé par l'installateur.

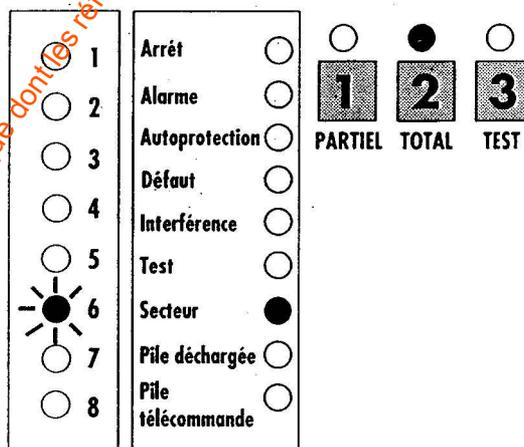
(b) si le système est en marche totale ou partielle et qu'une alarme se produit lors du passage à l'arrêt, la centrale émet un bip sonore indiquant à l'utilisateur qu'il est nécessaire de réinitialiser le système.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docualarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

L'utilisateur peut mettre le système en marche partielle ou totale tout en isolant certaines zones. Les zones programmées en Incendie, Agression et entrée/sortie ne peuvent pas être isolées.

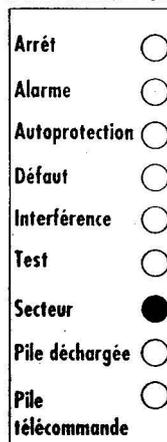
- (a) Composez votre code, par exemple **1 2 3 4**
- (b) Appuyez sur **2**
- (c) La temporisation de sortie commence. Le haut-parleur de la centrale émet un son continu et le voyant lumineux "Total" s'allume.
- (d) Appuyez sur **ISOLE** puis sur le numéro de zone à isoler: par exemple **6**
- (e) Répétez l'opération pour les autres zones à isoler

- (f) Le voyant lumineux de la/des zone(s) isolée(s) clignote. A expiration de la temporisation de sortie, un double bip provenant de la sirène intérieure indique que le système est mis en service. Tous les voyants lumineux s'éteignent l'exception du voyant "secteur".



Lorsque l'on entre dans les locaux, la temporisation d'entrée commence et le haut-parleur de la centrale émet un son discontinu. Procédez de la façon suivante :

- (a) Composez votre code, par exemple : **1 2 3 4**
- (b) La temporisation d'entrée et la sirène s'arrêtent. Le voyant lumineux "Arrêt" s'allume.



NOTA : Si l'utilisateur excède la temporisation d'entrée ou ne respecte pas la route d'entrée imposée, une alarme totale se déclenche. Allez à la centrale et composez le code "utilisateur" pour remettre la centrale en mode "arrêt".

Lorsque l'on entre dans les locaux après le déclenchement de l'alarme, on peut se trouver en présence de l'une ou l'autre des situations suivantes :

- la sirène et le flash extérieurs sont encore actifs, ou bien ;
- la temporisation de la sirène s'est réarmée tandis que le flash clignote toujours.

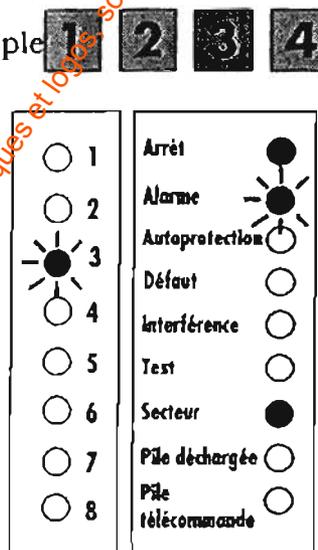
Sirène/flash activés

(a) Allez à la centrale et composez votre code, par exemple **1 2 3 4** pour remettre le système en mode "arrêt".

(b) Le voyant lumineux de la dernière zone à s'être déclenchée clignote.

(c) Repérez le numéro de zone et composez votre code. Le voyant de toute autre zone précédemment déclenchée clignote. Repérez le numéro de zone et composez de nouveau votre code.

(d) Renouvelez l'opération jusqu'à ce que plus aucun voyant ne clignote.



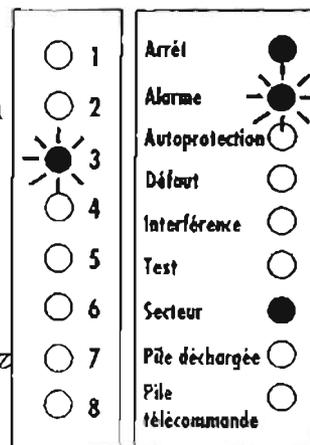
Sirène réarmée, flash actif :

(a) Allez à la centrale et composez votre code, par exemple **1 2 3 4** pour remettre le système en mode "arrêt".

(b) Le voyant lumineux de la dernière zone à avoir été déclenchée clignote et la sirène du système émet un bip intermittent. Composez votre code pour la faire cesser.

(c) Repérez le numéro de zone et composez votre code. Le voyant de toute autre zone précédemment déclenchée clignote. Repérez ce numéro et composez de nouveau votre code.

(d) Renouvelez l'opération jusqu'à ce que plus aucun voyant ne clignote.



Réarmement automatique

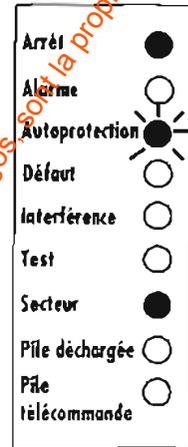
En cas d'alarme totale, la sirène retentit puis s'arrête selon la durée programmée. Le flash, s'il y en a un, continue à clignoter jusqu'à la mise à l'arrêt du système. Dès expiration de la temporisation de la sirène, le système se réarme automatiquement à moins que la centrale ait déjà été remise en mode "arrêt" manuellement.

Ejection de la Première zone en alarme

Si cette fonction est programmée, la zone qui a déclenché l'alarme est éjectée après le réarmement du système

Toute manipulation abusive des détecteurs ou de la centrale lorsque le système est en service total ou partiel, provoque une alarme totale. Le voyant "autoprotection" s'allume. Lorsque le système est en mode "arrêt", toute tentative de ce genre a pour seul effet d'activer la sirène intérieure et de faire clignoter le voyant lumineux "Autoprotection".

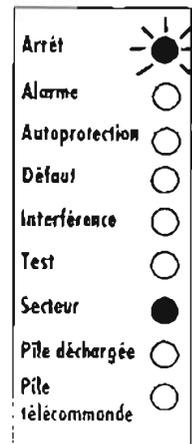
- (a) Composez votre code, par exemple. **1 2 3 4** pour annuler l'alarme sonore.
- (b) Si des voyants clignotent, voir le chapitre concernant les défauts et composez le code "utilisateur" pour annuler chaque indication tour à tour.
- (c) Le système d'alarme ne peut pas être mis en service en présence d'un défaut d'"Autoprotection". Recherchez-en la cause et appelez l'installateur si nécessaire.



CHANGEMENT DU CODE D'ACCES DE L'UTILISATEUR

La centrale d'alarme est fournie avec un code d'accès "utilisateur" préalablement programmé. Remplacez-le par un autre code à 4 chiffres, en procédant de la façon suivante:

- (a) Appuyez sur **6** puis **ENTER**
- (b) Composez l'ancien code (code usine **1 2 3 4**)
- (c) Le voyant lumineux "Arrêt" clignote
- (d) Composez le nouveau code "utilisateur" à quatre chiffres **X X X X**
- (e) Appuyez sur **ENTER**



Si le code est accepté, le bip "OK" se fait entendre et le système se remet en mode "Arrêt". Si le nouveau code n'est pas accepté, un bip "Défaut" retentit. Reprenez de nouveau les étapes (a)-(e) en composant un autre code à quatre chiffres.

Note : La version actuelle de la 4600 ne tolère aucun code utilisateur commençant par le chiffre **3**. Cet obstacle sera supprimé sur la prochaine version.

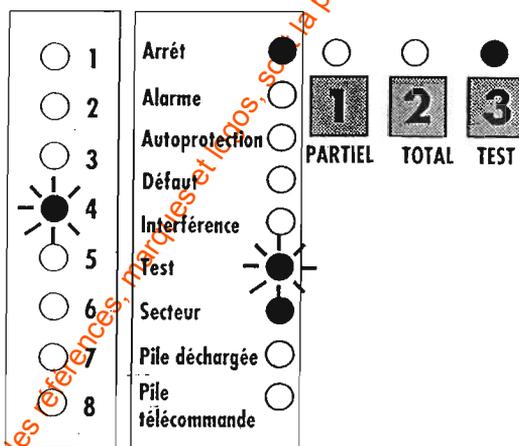
Après un nombre prédéterminé d'opérations, le voyant lumineux "Test" de la centrale 4600 clignote pour indiquer la nécessité d'un test de détection du système. Le voyant "Test" n'empêche en aucun cas le système de fonctionner, cependant, il continue à clignoter jusqu'à ce qu'un test de détection soit entrepris. Procédez de la façon suivante:

(a) Appuyez sur **3** puis **ENTER**

(b) Composez votre code utilisateur

(ex: **1 2 3 4**)

(c) Le voyant lumineux "Test" s'allume. Toute zone en défaut fait clignoter le voyant "Zone" et un bip de signalisation retentit jusqu'à ce que le défaut ait disparu.



NOTA : Lors du test des détecteurs de mouvement, il faut s'assurer que le détecteur n'a pas été activé dans les deux minutes précédant le test.

(d) Une fois le test de détection terminé, remettez la centrale en mode "arrêt" en appuyant sur **ENTER**

(e) Au bout de quinze minutes, le système se remet automatiquement en mode "arrêt" si cela n'a pas été fait manuellement

NOTA : L'utilisateur peut isoler des zones d'un test de détection en appuyant sur



ISOLE

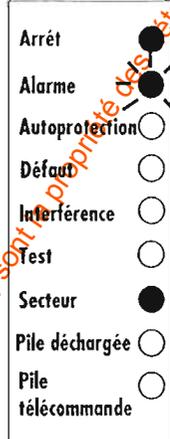
puis sur le numéro de zone concerné immédiatement après l'étape (b).

Cette option est utile lorsque l'on effectue un test de détection dans des locaux occupés.

www.absolualarme.com met à la disposition du public via www.ocalarme.com de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs de droits réservés.

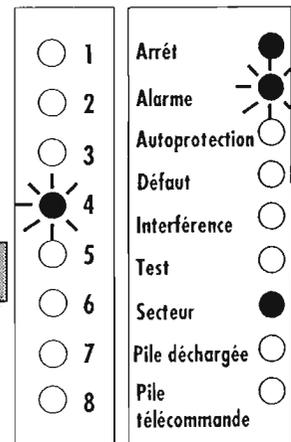
Si vous disposez d'un émetteur pendantif ou d'une télécommande destinés à transmettre un signal en cas d'agression, vous pouvez déclencher une alarme totale (sirène et flash extérieurs) quel que soit l'état de la centrale : arrêt, marche totale ou partielle. Le voyant "Alarme" clignote jusqu'à ce que la sirène ait cessé.

- (a) Composez votre code, par exemple pour faire cesser l'alarme sonore
- (b) Composez de nouveau votre code pour supprimer l'indication affichée.



Toute zone programmée en tant que zone incendie est active aussi bien en mode "arrêt" qu'en marche totale ou partielle. Lors du déclenchement d'une zone incendie, les sirènes émettent un son continu à deux tons ; le voyant "alarme" et celui de la zone concernée clignotent.

- (a) Composez votre code, par exemple pour faire cesser l'alarme
- (b) Composez de nouveau votre code pour éteindre les voyants.

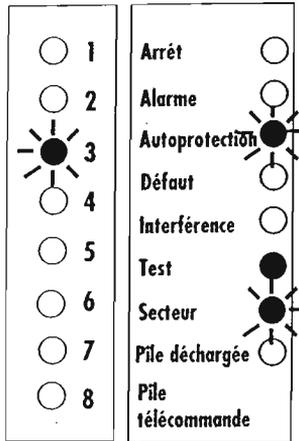


Certaines zones peuvent avoir été programmées au cours de l'installation en tant que zones "Carillon". Lorsque la centrale est en mode "Arrêt", le déclenchement d'une zone "Carillon" se traduit par l'émission d'un carillon à deux tons.

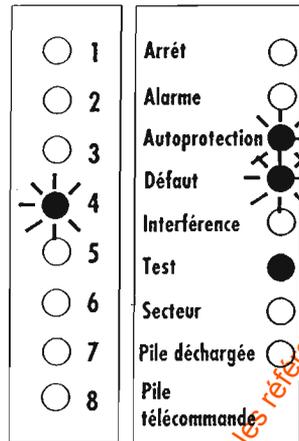
Cette option peut être activée ou désactivée comme suit:

- (a) Tapez puis
- (b) Composez le code utilisateur (ex:), le haut-parleur émet un son pour indiquer que la fonction est active. Pour désactiver le carillon, procédez de la même manière.

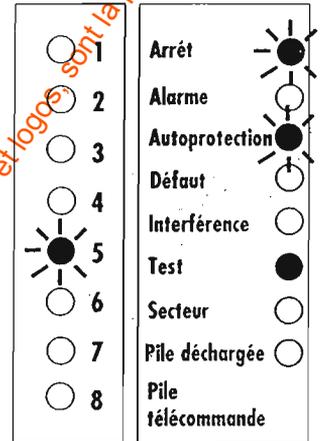
Dans des conditions de fonctionnement normal, seul le voyant "Secteur" est allumé. Toutefois, le voyant "Test" clignote automatiquement après un nombre prédéterminé d'opérations pour indiquer la nécessité d'un test de détection. Tout autre voyant allumé ou clignotant indique une alarme ou un défaut :



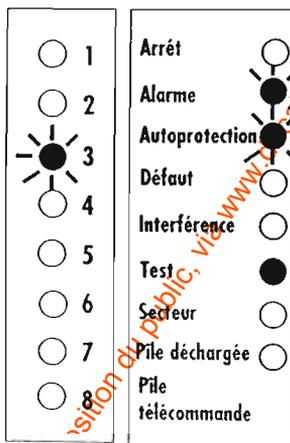
Pile déchargée sur le détecteur de zone indiqué. Remplacez la pile.



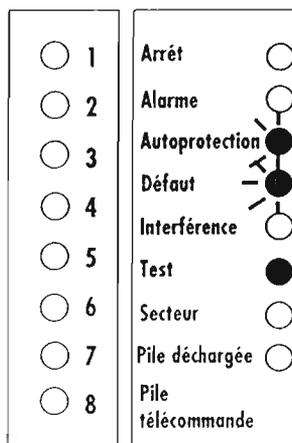
Interférence au niveau d'un des détecteurs/émetteurs du système (Zone 1-8). Déclenchez le détecteur/émetteur et composez le code deux fois. Si le défaut persiste, appelez votre installateur.



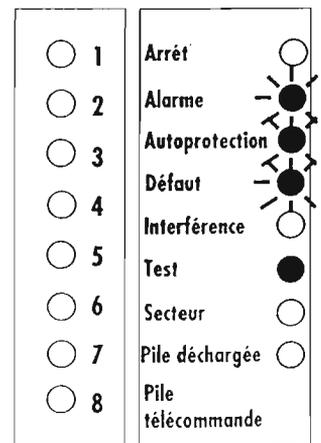
Le détecteur/émetteur sur la zone indiquée a été déclenché au cours de la temporisation de sortie ou au cours de la période de réarmement suivant une alarme. Composez le code "utilisateur" deux fois.



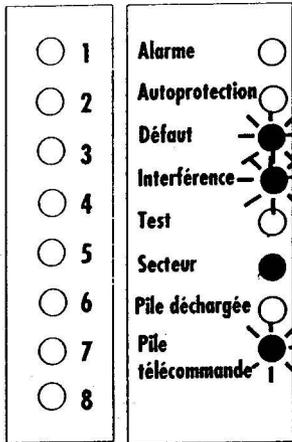
L'alarme d'"Autoprotection" sur la zone indiquée s'est déclenchée pendant la temporisation de sortie ou lors du réarmement du système après une alarme. Composez le code "utilisateur" deux fois.



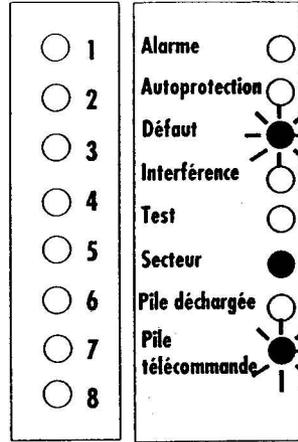
La fréquence radio générale est perturbée. Appelez l'installateur.



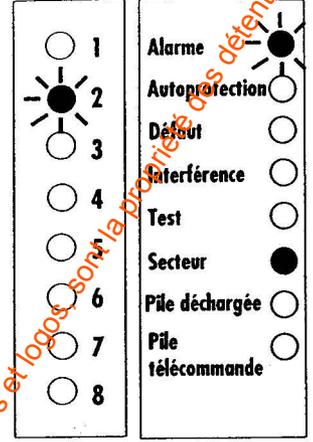
Détection de brouillage du code. Tentatives de recherche du code site du système



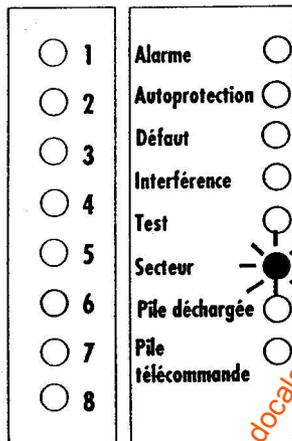
Interférence au niveau de la télécommande.



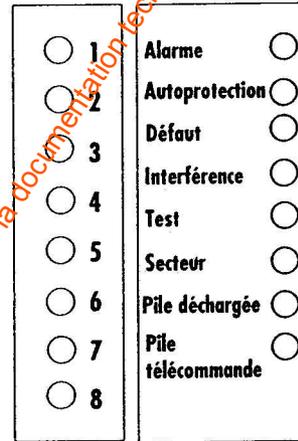
Pile de la télécommande déchargée.
Changez la pile.



La zone indiquée a été déclenchée.



En cas de panne secteur, le voyant "secteur" clignote.



Si la tension de la batterie est faible, le voyant "secteur" s'éteint et la centrale émet un bip d'avertissement toutes les trente secondes. Lorsque la tension de la batterie tombe en deçà de 8 volts environ, la centrale cesse de fonctionner.

SERVICE APRES-VENTE

17

SOCIETE

ADRESSE

.....

.....

N° DE TELEPHONE

DESCRIPTION DES CIRCUITS

18

ZONE	DESCRIPTION	MARCHE TOTALE	MARCHE PARTIELLE	CARILLON
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
TELECOMMANDE				

NOM DE L'INSTALLATEUR

DATE

DUREE SIRENE

TEMPO DE SORTIE

TEMPO D'ENTREE